

الهيئة القومية لسلامة الغذاء

قرار مجلس إدارة رقم ٦ لسنة ٢٠٢٢

بشأن القاعدة الفنية الملزمة للحدود القصوى المسموح بها
للملوثات الكيميائية بالغذاء

مجلس الإدارة

بعد الاطلاع على الدستور ؛
وعلى القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٤١ فى شأن قمع التدليس والغش وتعديلاته ؛
وعلى القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٦٦ بشأن مراقبة الأغذية وتنظيم تداولها ؛
وعلى القانون رقم ١ لسنة ٢٠١٧ بإصدار قانون الهيئة القومية لسلامة الغذاء ؛
وعلى قرار السيد رئيس مجلس الوزراء رقم ٤١٢ لسنة ٢٠١٩ بإصدار اللائحة التنفيذية للهيئة القومية لسلامة الغذاء ؛
وعلى قرار وزير التجارة والصناعة رقم ٢٦٦ لسنة ٢٠١١ بشأن الإلزام بالإنتاج والتداول وفقا للمواصفات القياسية ؛
وعلى ما تم عرضه من قبل اللجنة الفنية المختصة بالهيئة ؛
وعلى موافقة مجلس إدارة الهيئة القومية لسلامة الغذاء بجلسته المنعقدة فى ٢٠٢٢/٣/٩ بشأن اعتماد القاعدة الفنية الملزمة للحدود القصوى المسموح بها للملوثات الكيميائية بالغذاء ؛

قرر :

(المادة الأولى)

التعريف

فى تطبيق أحكام هذا القرار يقصد بالكلمات والعبارات التالية المعنى المبين

قرين كل منها :

الهيئة : الهيئة القومية لسلامة الغذاء .

القانون : القانون رقم (١) لسنة ٢٠١٧ بشأن قانون الهيئة القومية لسلامة الغذاء .

هيئة الدستور الغذائي : الهيئة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة المنشأة بموجب اتفاق

بين منظمى الأغذية والزراعة والصحة العالمية عام ١٩٦٣ ، وتقوم بإصدار ما

يخص مواصفات الغذاء ، وهى الهيئة المرجعية لمنظمة التجارة العالمية عند الاختلاف

بين الدول الأعضاء .

أعمال الرقابة : الرقابة التى تقوم بها الهيئة بغرض التحقق من الالتزام بالقانون والتشريعات ذات الصلة بسلامة الغذاء .

مشغل المنشأة الغذائية : الشخص الطبيعى أو الاعتبارى المسئول عن التأكد من تطبيق اشتراطات القوانين والتشريعات ذات الصلة بسلامة الغذاء داخل المنشأة الغذائية التى يشرف عليها .

تداول الأغذية : أى عملية أو أكثر من عمليات إنتاج الغذاء ، أو تصنيعه ، أو طرحه ، أو عرضه للبيع ، أو تخزينه ، أو حفظه ، أو تغليفه ، أو نقله ، أو تسليمه ، أو استيراده ، أو تصديره ، أو الترخيص بأى من هذه الأنشطة أو الموافقة عليها .

المخاطر : مستوى الخطر المحتمل ظهوره بالغذاء ، مع وجود احتمالية لتسببه فى حدوث ضرر على صحة الإنسان وشدة هذا الضرر نتيجة التعرض لسبب الخطر .

التلوث : وجود أو إدخال مصدر خطر إلى الغذاء .

الملوثات الكيميائية بالغذاء : أى مادة كيميائية لم تُضف عمدًا إلى الغذاء ، أو التى تنتج فى الغذاء نتيجة لبعض العمليات التى تتم أثناء مراحل الإنتاج (بما فى ذلك التصنيع ، التحضير ، التجهيز ، المعالجة ، التعبئة ، التغليف ، النقل أو أثناء الحفظ بهذا الغذاء) ، أو نتيجة للتلوث البيئى والتى يمكن أن تؤثر بشكل عام على سلامة و/أو جودة الغذاء ، ولا يشمل المصطلح أجزاء ومخلفات الحشرات والقوارض والمواد الغريبة الأخرى .

السموم البيولوجية : هى مركبات سامة تنتجها الكائنات الحية بشكل طبيعى فى أو على المادة الغذائية . وهذه السموم ليست ضارة بالكائنات نفسها ولكنها قد تكون سامة للكائنات الأخرى ، بما فى ذلك الإنسان ، عند تناولها . وهذه المركبات الكيميائية لها هياكل متنوعة وتختلف فى الوظيفة البيولوجية والسمية .

السموم الفطرية : هى مركبات سامة تنتج بشكل طبيعى وتنتجها أنواع معينة من الفطريات والتى يمكن أن تدخل فى السلسلة الغذائية فى أى مرحلة من المراحل .

السموم المتأصلة بالنباتات : هى السموم التى تنتجها النباتات كآلية دفاع طبيعية ضد الحيوانات المفترسة أو الحشرات أو الكائنات الحية الدقيقة أو نتيجة للإجهاد البيئى .

السموم الحيوية المائية : هى مواد سامة موجودة بشكل طبيعى فى بعض أنواع الأسماك والمنتجات السمكية ، أو تتراكم عن طريق الكائنات البحرية التى تتغذى على الطحالب المنتجة للسموم ، أو فى المياه التى تحتوى على السموم التى تنتجها هذه الكائنات من أمثلتها سموم الأسماك ، وسموم المحار .

السموم الطحلبية : هى مركبات طبيعية تنتجها الطحالب الدقيقة من خلال التراكم فى السلسلة الغذائية ، قد تتركز هذه السموم فى بعض الأسماك أو الكائنات المائية المختلفة .

الملوثات البيئية : هى مواد كيميائية تتصف بالثبات فى البيئة ولا تتحلل بسهولة وتنتقل من خلال السلسلة الغذائية ، تدخل البيئة نتيجة لبعض الأنشطة الصناعية ، وقد تكون نتيجة للأنشطة البشرية .

الملوثات المتكونة أثناء العمليات التصنيعية : هى المواد التى تتكون فى الغذاء أثناء بعض عمليات التصنيع مثل المعاملة الحرارية أو التخمر أو التدخين أو التجفيف .
الحد الأقصى : يعنى الحد الأقصى لمستوى ملوث و/أو سم بيولوجى فى مادة غذائية محددة الذى لا ينبغى تجاوزه على النحو الذى تحدده طريقة مقبولة لتحليل الملوثات الكيميائية لضمان استيفاء الغذاء لمتطلبات سلامة الغذاء الصادرة عن الهيئة . ويعبر عن الحدود القصوى بالمليجرام لكل كيلوجرام من الغذاء أو بالميكروجرام لكل كيلوجرام ما لم ينص على خلاف ذلك .

تدابير الخفض : تستند تدابير الخفض المنصوص عليها فى هذا القرار إلى المعرفة العلمية والتقنية التى أثبتت أنها تؤدى إلى مستويات أقل من الملوثات المتكونة أثناء بعض العمليات التصنيعية (مثل مادة الأكريلاميد على سبيل المثال) دون التأثير سلبيًا على جودة المنتج وسلامته .

المستويات المعيارية : تعنى مؤشرات الأداء التى يجب استخدامها للتحقق من فعالية تدابير الخفض وتستند إلى الخبرة والتواجد بالفئات الغذائية . يجب أن يتم إدراجها على مستوى منخفض بقدر معقول يمكن تحقيقه مع تطبيق جميع تدابير التخفيف والممارسات الجيدة ذات الصلة .

الحد الأدنى المقبول والممكن تحقيقه / (As Low As Reasonably Achievable)

ALARA) : يقصد به إبقاء مستويات الملوثات عند الحد الأدنى ، ويمكن تحقيق ذلك بشكل مقبول بإتباع الممارسات الجيدة فى جميع مراحل سلسلة الغذاء .

الأطفال الرضع : الأطفال الذين تقل أعمارهم عن ١٢ شهرًا .

صغار الأطفال : الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين سنة وثلاث سنوات .

تركيبات الرضع : المواد الغذائية المُعدة للاستخدام التغذوى الخاص للرضع خلال الأشهر الأولى من العمر والتي تفى بالمتطلبات التغذوية لهؤلاء الأطفال حتى إدخال التغذية التكميلية المناسبة .

تركيبات المتابعة : المنتجات الغذائية المُعدة للاستخدام التغذوى الخاص للرضع عندما يتم إدخال التغذية التكميلية .

الأغذية الجاهزة للأكل : الغذاء المُحضر للاستهلاك المباشر .

الأغذية المخصصة لمزيد من المعالجة : الغذاء الخاضع لمزيد من العمليات التصنيعية أو المعالجات الإضافية قبل استخدامه للاستهلاك المباشر .

(المادة الثانية)

الهدف

يهدف هذا القرار إلى تحديد النهج الذى تتبعه الهيئة لإدارة المخاطر المتعلقة بالملوثات وتحديد الحدود القصوى للملوثات الكيميائية بالغذاء بغرض مراقبة ومطابقة مستويات الملوثات الكيميائية طبقاً لهيئة الدستور الغذائى والمعايير الدولية ذات الصلة بالملوثات فى الأغذية .

(المادة الثالثة)

المجال

تختص هذه القاعدة الفنية المُلزِمة بالاشتراطات الأساسية للتعامل مع الملوثات الكيميائية فى الأغذية سواء من أصل نباتى أو حيوانى .
ويسرى هذا القرار على كافة أنواع الأغذية المتداولة المحددة فى هذا القرار سواء المنتجة محلياً أو المستوردة أو المصدرة ومنشآت الأغذية ومشغليها ومورديها .

(المادة الرابعة)

الهيئة القومية لسلامة الغذاء

١- وضع وتطوير التدابير لضمان الحد من تعرض المستهلك للملوثات الكيميائية من خلال تناول الأغذية المتداولة ، بما فى ذلك وضع وتحديث الحدود القصوى لتلك الملوثات .

٢- فى حالات عدم وجود حدود قصوى صادرة عن الهيئة فى هذا الشأن يتم تطبيق تحليل المخاطر السريع بعد حالات الكشف عن الملوثات الكيميائية .

- ٣- وضع وتطبيق برامج لرصد وتقصى نسب الملوثات الكيميائية بالأغذية المتداولة للتحقق من الامتثال والمطابقة مع الحدود القصوى الصادرة عنها ، واستخدام نتائج الرصد والبيانات المستخلصة لدعم تحديث نهج إدارة المخاطر لهذه الملوثات .
- ٤- وضع معايير الأداء وإعداد قائمة بالطرق التحليلية المعتمدة للملوثات لضمان توافق مشغلى المنشآت الغذائية مع متطلبات الهيئة الصادرة فى شأن الملوثات .
- ٥- تحدد شروط سحب العينات التى سيتم تطبيقها لإثبات امتثال الغذاء مع الحدود القصوى الصادرة عنها .

(المادة الخامسة)

التزامات مشغلى المنشآت الغذائية

- ١- اتخاذ كافة الإجراءات والتدابير لضمان عدم تواجد الملوثات فى الغذاء المتداول فى حدود تتجاوز الحدود القصوى الصادرة عن الهيئة ، واتخاذ كافة الإجراءات والتدابير لضمان عدم تجاوز الملوثات فى الغذاء المتداول الحدود التى قد تشكل ضررا بصحة المستهلك فى حالة عدم وجود حدود قصوى صادرة عن الهيئة لهذه الملوثات .
- ٢- تقليل نسب الملوثات فى الغذاء المتداول الى أقل حد يمكن تحقيقه عمليا (ALARA) .
- ٣- اتخاذ التدابير الوقائية للحد من الملوثات بما فى ذلك كافة الإجراءات والتدابير للحد من احتمال وجود الملوثات فى الغذاء المتداول وعلى الأخص التدابير اللازمة وفقا لدليل الممارسات المخصص للحد من تلوث الأغذية بالمواد الكيميائية عبر التحكم فى مصادر التلوث CAC/RCP 49-2001 والتى تتضمن على سبيل المثال وليس الحصر :
- (أ) تدابير لمنع وصول مصادر التلوث للغذاء (على سبيل المثال عن طريق الحد من التعرض لمصادر التلوث البيئى) .
- (ب) تطبيق التدابير الفنية التى تساهم فى منع و/أو التحكم فى مصدر ملوثات الغذاء فى جميع مراحل تداول الغذاء .
- (ج) تدابير لتحديد وفصل الغذاء الملوث عن سلسلة إمداد الغذاء .

٤- يلتزم مشغلو المنشآت الغذائية بتوثيق ما يثبت اتخاذه لتدابير الرقابة والتدابير الوقائية لمنع وتقليل احتمال إدخال الملوثات والمواد المستخدمة فى غش الغذاء فى كل مراحل سلسلة الإمداد والإنتاج الغذائى ، مع تقديم الوثائق عند طلبها من الهيئة .

(المادة السادسة)

الحدود القصوى للملوثات الكيميائية بالأغذية

يشمل هذا القرار قائمة بالملاحق المرفقة لهذا القرار بالحدود القصوى المسموح بها للملوثات الكيميائية بالأغذية ، ويتم تحديثها بصفة دورية بما يتوافق مع المستجدات الصادرة عن هيئة الدستور الغذائى أو المعايير الدولية ذات الصلة .

ملحق (١) : قائمة بالمجموعات الغذائية .

ملحق (٢) : قائمة بالملوثات الكيميائية بالأغذية .

ملحق (٣) : قائمة للحدود القصوى المسموح بها للملوثات الكيميائية فى المجموعات

الغذائية المختلفة (مُصنفة طبقاً للملوثات الكيميائية) .

ملحق (٤) : قائمة للحدود القصوى المسموح بها للملوثات الكيميائية فى المجموعات

الغذائية المختلفة (مُصنفة طبقاً للمجاميع الغذائية بما لا يتعارض مع ملحق (٣)) .

ملحق (٥) : متطلبات طرق الفحص والاختبار للملوثات الكيميائية من حيث معايير

الأداء وأجهزة التقدير .

(المادة السابعة)

الاشتراطات العامة وقواعد مطابقة الحدود القصوى

للملوثات الكيميائية بالأغذية

١- يجب عدم طرح المواد الغذائية المدرجة فى الملحق (١) فى الأسواق

إذا كانت تحتوى على ملوثات بمستوى يتجاوز الحدود القصوى المحددة لها

فى الملحق (٣) ، أو قد يؤدى الى ضرر بصحة المستهلك المصرى استناداً الى تطبيق

مبادئ تحليل المخاطر من خلال النظر فى معلومات السمية والبيانات التحليلية وبيانات

الاستهلاك الغذائى .

- ٢- تسرى الحدود القصوى المحددة فى الملاحق على الأجزاء الصالحة للأكل من المواد الغذائية المعنية ، إلا إذا حُدد خلاف ذلك .
- ٣- تسرى الحدود القصوى المسموح بها للملوثات الواردة فى هذا القرار على أغذية الرضع وصغار الأطفال ما لم يحدد غير ذلك فى أى قواعد فنية إلزامية أخرى .
- ٤- يُحظر خلط أو مزج غذاء محظور نتيجة احتوائه على ملوث مع غذاء آخر سليم ، وإذا تمّ ذلك ، فيعتبر المنتج النهائى الناتج عن الخلط أو المزج محظورا ، بغض النظر عن مستوى الملوثات .
- ٥- يُحظر خلط المواد الغذائية التى ستخضع للفرز أو أى معالجة فيزيائية أخرى تهدف إلى خفض مستويات التلوث مع المواد الغذائية المعدة للاستهلاك الأدمى المباشر أو مع المواد الغذائية المعدة للاستخدام كمكون غذائى .
- ٦- لا يجوز إزالة السمية عمدا من خلال أى نوع من المعالجات الكيميائية للمواد الغذائية التى تحتوى على الملوثات البيولوجية (السموم الفطرية) .
- ٧- فى حال شحنات الفول السودانى والبذور الزيتية الأخرى والحبوب الأخرى والمنتجات المشتقة من هذه الأصناف يجب أن يوضع بطاقة ملصق عليها توضح إشارة واضحة لبيانات الاستخدام المقصود لها على بطاقة الملصق ، على أن تحوى بيانات خاصة برمز تعريف الدفعة بشكل لا يمكن إزالته على كل عبوة فردية أو صندوق وما إلى ذلك من الشحنة ، وكذلك على المستند الأصلى المرفق للشحنة/الدفعة .
- ٨- فى حال رصد ملوثا للغذاء فى الأغذية المُجففة أو المصنعة أو المركبة (تتكون من أكثر من مكون غذائى واحد) والتى لم ترد بشكل محدد ضمن قوائم الحدود القصوى المسموح بها للملوثات الكيميائية فإنه يؤخذ فى الاعتبار التوصيف الدقيق للمنتج الغذائى ، وكذلك التغيرات فى مستوى الملوثات الكيميائية الناتجة عن المعالجات التصنيعية (التركيز أو التخفيف ، التجفيف ، ...) عند احتساب الحدود القصوى للملوثات الكيميائية .

- ٩- فى حالة عدم النص على أى حدود قصوى للملوثات تم وضعها للمواد الغذائية الجافة أو المخففة أو المصنعة أو المركبة (بملاحق القرار) فيجب الالتزام بما يلى :
- (أ) يلتزم مشغلو المنشأة الغذائية بتوفير وتبرير عامل التركيز أو التخفيف المحدد لعمليات التخفيف أو التخفيف أو التصنيع و/أو هذه العمليات مختلطة أو المواد الغذائية ذات الصلة مجففة أو مخففة أو مصنعة و/أو مركبة عند تنفيذ أعمال الرقابة .
- (ب) تقوم الهيئة بتحديد عامل التركيز أو التخفيف اللازم بنفسها بمرجعية الجهات الدولية ذات الشأن أو استنادًا إلى المعلومات المتاحة بهدف توفير مستوى عال من الحماية لصحة المستهلك إذا لم يوفر مشغل المنشأة الغذائية هذا العامل ، أو إذا رأت الهيئة أن العامل غير مناسب فى التبرير المقدم .
- ١٠- يلتزم مشغلو المنشآت الغذائية التى تجرى العمليات التصنيعية للأصناف الغذائية المحتمل تلوثها بالملوثات المتكونة أثناء العمليات التصنيعية (الاكريلاميد على سبيل المثال) بتطبيق تدابير الخفض والممارسات الجيدة للتحقق من تخفيض مستويات الملوثات المتكونة أثناء العمليات التصنيعية إلى مستويات اقل من المستويات المعيارية طبقا للتشريعات والمواصفات الدولية ذات الشأن ، وبتقديم المعلومات إلى الهيئة بخصوص نتائج التحليل الدورية لكل صنف ووصف المنتجات التى تم تحليلها و تدابير التخفيف المتخذة والممارسات المطبقة لخفض المستويات ونسب الملوثات المتكونة أثناء العمليات التصنيعية التى تتجاوز نسب المستويات المعيارية .
- ١١- وفى حال تجاوز مستويات الملوثات المتكونة أثناء العمليات التصنيعية فى الأغذية المتداولة للمستويات المعيارية ، فإنه يحق للهيئة اتخاذ التدابير المناسبة وفقا لتقييم المخاطر .
- ١٢- تقوم الهيئة باتخاذ التدابير المناسبة التى تستند على النهج القائم على المخاطر للتعامل مع حالات عدم الامتثال/المطابقة لاتخاذ القرار المناسب وفقا لتقييم درجة الخطورة (قرارات الاسترجاع أو السحب أو التحفظ أو الإعدام ، مع طلب الإجراءات التصحيحية أو تقديم المشورة للمنتجين و/أو المستهلكين) .
- ١٣- تلتزم معامل التحاليل باستخدام طرق التحاليل الملائمة لغرض تقدير نسب مستويات الملوثات الكيميائية وفقا لمتطلبات الهيئة ووفقا لمتطلبات الطرق المعتمدة الملائمة للغرض (ملحق ٥) .

(المادة الثامنة)

سياسة المطابقة والتنفيذ/الإفاد

لحالات رصد لملوثات لا تغطيها الحدود القصوى فى هذا القرار

١- فى حال رصد لملوثات لا تغطيها الحدود القصوى فى هذا القرار ، والتي قد تشكل خطراً على صحة المستهلك أو سلامة سلسلة إمداد الغذاء ، تتخذ الهيئة تدابير إدارة المخاطر اللازمة وفقاً لإرشادات الدستور الغذائى للتحليل السريع للمخاطر بعد حالات رصد الملوثات فى الغذاء التي لا يوجد لها مستوى تنظيمى - CXG 92-2019 ، ولها على الأخص :

- (أ) إخطار مشغلى المنشآت الغذائية باكتشاف/رصد الملوثات فى أسرع وقت ممكن .
- (ب) إعداد تقييم سريع للمخاطر فى أقرب وقت ممكن عملياً ، مع توفير جميع البيانات لدعم تقييم هذه المخاطر ومشاركة نتائج تقييم المخاطر مع مشغلى المنشآت الغذائية ، بما فى ذلك المعلومات المتعلقة بالافتراضات وعوامل عدم اليقين .
- (ج) إعداد وتنفيذ إجراء إدارة المخاطر لحماية المستهلك وسلامة التوريد الغذائى .
- (د) وضع وتطبيق تدابير إدارة المخاطر وفقاً لمستوى المخاطر الذى تم تحديده لحالة معينة وتشمل قرارات الاستدعاء أو السحب أو التحفظ أو الإعدام ، مع طلب الإجراءات التصحيحية أو تقديم المشورة للمنتجين و/أو المستهلكين .

(المادة التاسعة)

تعتبر الملحقات جزء لا يتجزأ من القرار ، وتُراجع الملاحق المرفقة بهذا القرار بصفة دورية وفقاً للمعايير الدولية المعمول بها وذلك لاتخاذ الإجراءات اللازمة لتحديثها بناء على توصيات اللجنة الفنية المختصة بالهيئة .

(المادة العاشرة)

لمجلس إدارة الهيئة إضافة أو تغيير أو تعديل أو حذف أى من الملوثات أو المنتجات الغذائية أو الحدود القصوى المسموح بها بالجدول المرفقة بهذا القرار فى ضوء اختصاصاته فى المحافظة على سلامة وصحة المستهلك ، وفى ضوء المعايير الدولية المعمول بها .

(المادة الحادية عشرة)

يصدر مجلس الإدارة كافة القرارات اللازمة لتنفيذ هذا القرار ، ويُلغى كل ما يخالف ذلك من قرارات أو يتعارض مع أحكامه .

(المادة الثانية عشرة)

يُنشر هذا القرار فى جريدة الوقائع المصرية ، ويُعمل به من اليوم التالى لنشره ، مع منح فترة توفيق أوضاع لمدة عام من تاريخ نشره .

رئيس مجلس الإدارة

أ.د/ حسين منصور

ملحق (١) : قائمة بالمجموعات الغذائية

Food Category	اسم المجموعة الغذائية	رقم المجموعة الغذائية
Dairy products and analogues, excluding products of food category (2)	منتجات الألبان ومشتقاتها ما عدا المنتجات الواردة فى المجموعة الغذائية (م ٢)	م 1
Fats and oils and fat emulsions	الدهون والزيوت ، ومستحلبات الدهون	م 2
Edible ices, including sherbet and sorbet	مثلجات مائية غذائية أساسها الماء ، متضمنة الشربت والسوربت	م 3
Fruits and vegetables (including mushrooms and fungi, roots and tubers, pulses and legumes, and aloe Vera), seaweeds, and nuts and seeds	الفاكهة والخضروات (تتضمن فطريات عيش الغراب والفطريات الصالحة للأكل ، الجذور والدرنات ، البقوليات والقرنيات ، والالوفيرا) ، الأعشاب البحرية ، والنقل (المكسرات) والبذور	م 4
Confectionery, Cocoa and their products	الحلويات ومنتجات الكاكاو والشوكولاتة ومنتجات الحلوى الأخرى	م 5
Cereals and cereal products, derived from cereal grains, pith or softcore of palm tree, excluding bakery wares of food category (7)	الحبوب ومنتجات الحبوب المشتقة من الحبوب ، اللب أو القلب الطرى للنخيل ، باستثناء المخبوزات من المجموعة الغذائية (م ٧)	م 6
Bakery wares	المخبوزات	م 7

Food Category	اسم المجموعة الغذائية	رقم المجموعة الغذائية
Meat and meat products, including poultry and game and offal	اللحوم ومنتجات اللحوم ، متضمنة اللحوم الداجنة ولحوم حيوانات الصيد والأحشاء	م 8
Fish and fish products, including mollusks, crustaceans, and echinoderms	الأسماك ومنتجات الأسماك ، متضمنة القشريات ، الرخويات ، والشوكيات	م 9
Eggs and egg products	البيض ومنتجات البيض	م 10
Sweeteners, including honey	المحليات ، متضمنة عسل النحل	م 11
Salts, spices, soups, sauces, salads, protein products, and herbs	ملح الطعام ، التوابل ، الشوربات ، الصوصات ، السلطات ، منتجات البروتين ، والأعشاب	م 12
Foodstuffs intended for particular nutritional uses	المواد الغذائية المعدة لاستخدامات تغذوية خاصة (الأغذية الخاصة)	م 13
Beverages, excluding dairy products, Coffee beans, Juices, Herbal Infusions, Alcoholic Beverages, and Packaged Water	المشروبات (بخلاف منتجات الألبان) والبن ومنتجاته ، والعصائر ومشروبات الأعشاب (بالنقع) ، والمشروبات الكحولية والمياه المعبأة	م 14

ملحق (٢) : قائمة بالملوثات الكيميائية بالأغذية

أولاً - السموم البيولوجية (Biological Toxins)

المركبات التابعة للمجموعة	المجموعة الأساسية
Aflatoxins (AFB ₁ – AFB ₂ – AFG ₁ – AFG ₂)	السموم الفطرية Mycotoxins
Aflatoxin M1	
Fusarium toxins (Deoxynivalenol (DON))	
Fusarium toxins (Fumonisin (Sum of B1 and B2))	
Fusarium toxins (Zearalenone (ZON))	
Ochratoxin A	
Patulin	
Citrinin	
Erucic acid (Monounsaturated Omega-9 Fatty Acid) including Erucic acid bound in fat	السموم المتأصلة بالنباتات Inherent Plant Toxins
Hydrocyanic acid, including hydrocyanic acid bound in cyanogenic glycosides	
Ergot sclerotia	
Tropane alkaloids (Atropine – Scopolamine)	
Ergot alkaloids	
Pyrrolizidine alkaloids	
Amnesic Shellfish Poisoning Toxin (ASP) : Domoic Acid (DA)	السموم الحيوية المائية (Aquatic Biotoxins) والسموم الطحلبية (Phycotoxins)
Diarrhoeic Shellfish Poisoning (DSP) : Okadaic Acid (OA)	
Saxitoxin (SXT)	
Brevetoxin (BTX)	
Azaspiracid (AZP)	
Yessotoxins (YTX)	

ثانياً - الملوثات البيئية (Environmental Contaminants)

المركبات التابعة للمجموعة	المجموعة الكيميائية
Lead (Pb)	المعادن الثقيلة Heavy Metals
Mercury (Hg)	
Methylmercury	
Cadmium (Cd)	
Tin (Sn); inorganic	
Arsenic (As); total	
Polychlorinated dibenzo-para-dioxins (PCDDs), Polychlorinated dibenzofurans (PCDFs)	مركبات ثنائى بنزو بارا ديوكسينات متعدد الكلور (PCDDs) وثنائى بنزو فيوران متعدد الكلور (PCDFs)
Dioxin-like Polychlorinated Biphenyls (PCBs) (12 congeners)	مشابهات الديوكسينات من مركبات ثنائى الفينيل متعددة الكلور Dioxin-like PCBs
Sum of PCB-28, PCB-52, PCB-101, PCB-138, PCB-153 and PCB-180	مركبات ثنائى الفينيل متعددة الكلور Polychlorinated Biphenyls (PCBs)
Nitrate (NO ₃)	النترات Nitrate

ثالثاً - الملوثات المتكونة أثناء العمليات التصنيعية (Processing Contaminants)

المركبات التابعة للمجموعة	المجموعة الكيميائية
3-monochloropropane diol (3-MCPD)	مركبات الكلوروبروبان داىول
3-MCPD esters	Chloropropanediols
Glycidyl Fatty Acid Esters	مركبات إسترات الجليسيديل للأحماض الدهنية
	Glycidyl Fatty Acid Esters
Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs) : Benzo(a)pyrene (BaP) - Benzo[a]anthracene (BaA) - Benzo[b]fluoranthene (BbFA) - Chrysen (CHR)	الهيدروكربونات الاروماتية متعددة الحلقات
	Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs)
Acrylamide	الأكريلاميد
	Acrylamide
Ethyl Carbamate	الإيثيل كاربامات
	Ethyl Carbamate

رابعاً - ملوثات أخرى (Other Contaminants)

المركبات التابعة للمجموعة	المجموعة الكيميائية
Melamine and its structural analogues (Cyanuric acid - Ammelide – Ammeline)	الميلامين ومشابهاته التركيبية
	Melamine and its structural analogues
Perchlorate	البيركلورات
	Perchlorate

**ملحق (٣): قائمة للحدود القصوى الملوثة الكيمائية في المجموعات الغذائية المختلفة
(مصنفة طبقاً للملوثات الكيمائية)**

**أولاً - السموم البيولوجية (Biological Toxins)
أولاً - السموم الفطرية (Mycotoxins)**

الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام) مجموع الفلوكسينات B1, B2, G1, G2	الحد الأدنى أفلاتوكسين B1	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة	اسم الملوث
				الفغائية (كود)	
15	12	Almonds, pistachios and apricot kernels to be subjected to sorting or other physical treatment, before human consumption or use as an ingredient in foodstuffs ⁽¹⁾	اللوز و الفستق و ثوى المشمش الذى يتم فرزها ويعامل معاملة طبيعية أخرى قبل استخدامها للاستهلاك المباشر أو فى اصداد منتجات غذائية اخرى ^(١)	الفقل (المكسرات) (4 م)	أفلاتوكسينات Aflatoxins
15	8	Hazelnuts and Brazil nuts, to be subjected to sorting, or other physical treatment, before human consumption or use as an ingredient in foodstuffs ⁽¹⁾	البندق و الحوز البرازيلى الذى يتم فرزها ويعامل معاملة طبيعية أخرى قبل استخدامها للاستهلاك المباشر أو فى اصداد منتجات غذائية اخرى ^(١)		
10	5	Tree nuts, other than Hazelnuts and Brazil nuts, almonds, pistachios, and apricot kernels to be subjected to sorting, or other physical treatment, before human consumption or use as an ingredient in foodstuffs ⁽¹⁾	الحوزيات بخلاف البندق و الحوز البرازيلى و اللوز و الفستق و ثوى المشمش و التى يتم فرزها و تعامل معاملة طبيعية أخرى قبل استخدامها للاستهلاك المباشر أو فى اصداد منتجات غذائية اخرى ^(١)		

اسم المنتج	اسم المنتج (وباللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (وباللغة العربية)	المجموعة الغذائية	اسم الملوث
الحل الاقصى (ميكروجرام / كيلوجرام)	مجموع افلاتوكسينات B1, B2, G1, G2	افلاتوكسين B1		افلاتوكسينات Aflatoxins
4	2	Tree nuts, other than Hazelnuts and Brazil nuts, Almonds, pistachios, and apricot kernels intended for direct human consumption or use as an ingredient in foodstuffs ⁽¹⁾	أنواع المكسرات الأخرى بخلاف البندق والجوز البرازيلى واللوز والفسطق ونوى المشمش المعد للاستهلاك المباشر أو يستخدم فى منتجات غذائية أخرى ^(١)	الفول (المكسرات) (4 م)
10	8	Almonds, pistachios and apricot kernels, intended for direct human consumption or use as an ingredient in foodstuffs ⁽¹⁾⁽³⁾	اللوز والفسطق ونوى المشمش المعد للاستهلاك المباشر أو يستخدم فى منتجات غذائية أخرى ^{(١) (٣)}	
10	5	Hazelnuts and Brazil nuts, intended for direct human consumption or use as an ingredient in foodstuffs ⁽¹⁾⁽³⁾	البندق والجوز البرازيلى المعد للاستهلاك المباشر أو يستخدم فى منتجات غذائية أخرى ^{(٣) (١)}	
15	8	Groundnuts (peanuts) and other oilseeds ⁽²⁾ to be subjected to sorting or other physical treatment, before human consumption or use as an ingredient in foodstuffs, with the exception of: groundnuts (peanuts) and other oilseeds for crushing for refined vegetable oil production ⁽¹⁾	الفول السوداني والبذور الزيتية الأخرى ^(١) غير المعدة للاستهلاك المباشر والتي سيتم فرزها وتعامل لية معاملات طبيعية قبل استهلاكها مستهلك مباشر أو استخدامها فى اعداد منتجات غذائية أخرى يستتاه الفول السوداني والبذور الزيتية الأخرى المخصصة للجرش لإنتاج الزيوت النباتية المكررة ^(١)	الفول (المكسرات) (4 م) والبذور الزيتية (2 م)
4	2	Groundnuts (peanuts) and other oilseeds ⁽²⁾ and processed products thereof, intended for direct human consumption or use as an ingredient in foodstuffs, except for crude vegetable oils destined for refining and refined vegetable oils ⁽¹⁾	الفول السوداني والبذور الزيتية الأخرى ^(١) ومنتجاتهم المصنعة الأخرى والمعدة للاستهلاك المباشر أو للاستهلاك فى منتجات غذائية أخرى باستثناء الزيوت النباتية الخام المخصصة للتكرير والزيوت النباتية المكررة ^(١)	

الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام)	الحد الأدنى	اسم المنتج (وباللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (وباللغة العربية)	المجموعة التفصيلية (كود)	اسم الملوث
10	5	Dried fruit, other than dried figs, to be subjected to sorting, or other physical treatment, before human consumption or use as an ingredient in foodstuffs	الفاكهة المجففة بخلاف التين المجفف والتي سيتم فرزها وتعمل أية عمليات طبيعية قبل استهلاكها مباشرة، أو استخدامها في اعداد منتجات غذائية أخرى	الفاكهة (4 م)	أفلاتوكسينات Aflatoxins
10	6	Dried figs	التين المجفف		
4	2	Dried fruit, other than dried figs, and processed products thereof, intended for direct human consumption or use as an ingredient in foodstuffs	الفاكهة المجففة - بخلاف التين المجفف - المعدة للاستهلاك المباشر أو المستخدمة كمكون في منتجات غذائية أخرى		
10	5	Following species of spices: <i>Capitatum spp.</i> (dried fruits thereof, whole or ground, including chillies, chili powder, cayenne, and paprika), <i>Piper spp.</i> (fruits thereof, including white and black pepper), <i>Myristica Fragrans</i> (nutmeg), <i>Zingiber officinale</i> (ginger), <i>Curcuma longa</i> (turmeric), Mixtures of spices containing one or more of the abovementioned spices	أنواع التوابل الآتية: التوابل الحار: الفلفل الحار أو الحريف في صورة مجففة كاملة أو مطحونة. الفلفل: الأسود والأبيض. جوزة الطيب والزنجبيل والكركم، واية مخاليط من الأنواع السابقة	التوابل (م 12)	

اسم المنتج	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة الغذائية (كود)	اسم الملوث
الحبوب (م 6)	جميع الحبوب وجميع منتجاتها وتشمل منتجات الحبوب المصنعة فيما عدا حبوب الذرة والارز التي تعامل معاملات قبل الاستهلاك المباشر، ومنتجات الحبوب الخاصة بالرضع والأطفال والأغذية الخاصة للأطفال	جميع الحبوب وجميع منتجاتها وتشمل منتجات الحبوب المصنعة فيما عدا حبوب الذرة والارز التي تعامل معاملات قبل الاستهلاك المباشر، ومنتجات الحبوب الخاصة بالرضع والأطفال والأغذية الخاصة للأطفال	الحبوب (م 6) والأغذية الخاصة (م 13)	أفلاتوكسينات Aflatoxins
الحبوب (م 6)	الذرة و الارز و التي يتم فرزها أو تعامل معاملات طبيعية أخرى قبل استخدامها للاستهلاك المباشر أو في اعداد منتجات غذائية أخرى	الذرة و الارز و التي يتم فرزها أو تعامل معاملات طبيعية أخرى قبل استخدامها للاستهلاك المباشر أو في اعداد منتجات غذائية أخرى	الحبوب (م 6)	
الحبوب (م 6)	جميع الحبوب وجميع منتجاتها وتشمل منتجات الحبوب المصنعة فيما عدا حبوب الذرة والارز التي تعامل معاملات قبل الاستهلاك المباشر، ومنتجات الحبوب الخاصة بالرضع والأطفال والأغذية الخاصة للأطفال	جميع الحبوب وجميع منتجاتها وتشمل منتجات الحبوب المصنعة فيما عدا حبوب الذرة والارز التي تعامل معاملات قبل الاستهلاك المباشر، ومنتجات الحبوب الخاصة بالرضع والأطفال والأغذية الخاصة للأطفال	الحبوب (م 6) والأغذية الخاصة (م 13)	
الأغذية (م 13)	الأغذية المصنعة من الحبوب (م ٦)، وأغذية الرضع ومسئول الأطفال (م ١٣)	الأغذية المصنعة من الحبوب (م ٦)، وأغذية الرضع ومسئول الأطفال (م ١٣)	الأغذية الخاصة (م 13)	
الأغذية (م 13)	الأغذية المصنعة من الحبوب (م ٦)، وأغذية الرضع ومسئول الأطفال (م ١٣)	الأغذية المصنعة من الحبوب (م ٦)، وأغذية الرضع ومسئول الأطفال (م ١٣)	الأغذية الخاصة (م 13)	
الأغذية (م 13)	الأغذية المصنعة من الحبوب (م ٦)، وأغذية الرضع ومسئول الأطفال (م ١٣)	الأغذية المصنعة من الحبوب (م ٦)، وأغذية الرضع ومسئول الأطفال (م ١٣)	الأغذية الخاصة (م 13)	

الحد الأقصى (مكروجرام / كيلوجرام)	اسم المنتج (وباللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (وباللغة العربية)	المجموعة الفئوية	اسم الملوث
٠.٠٥	Raw milk, heat treated milk, and milk for the manufacture of milk-based products	اللبن الخام و اللبن المعالج حراريًا و اللبن المستخدم لتصنيع المنتجات القائمة على اللبن	الالبان ومتجاتها (م ١)	أفلاتوكسين (M1) Aflatoxin M1
0.025	Infant formulae and follow-on formulae, including infant milk and follow-on milk ^(٥)	تركيبات الرضع و تركيبات الطعام شاملة ألبان الرضع و ألبان الطعام ^(٥)	الأغذية الخاصة (م 13)	
0.025	Dietary foods for special medical purposes intended specifically for infants ^(٤)	أغذية مخصصة لأغراض طبية خاصة للأطفال الرضع ^(٤)		

الحد الأقصى (ميكروجرم / كلوجرام) أو كراتوكسين A	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التقانية (كرد)	اسم الملوث
5	Unprocessed cereals	الحبوب الخام (غير المصنعة)	الحبوب (م 6)	أوكراتوكسين A Ochratoxin A
3	All products derived from unprocessed cereals, including processed cereal products and cereals intended for direct human consumption	جميع المنتجات المشتقة من حبوب غير مصنعة، بما في ذلك منتجات الحبوب المصنعة و الحبوب المعدة للاستهلاك		
0.5	Processed cereal-based foods and baby foods for infants and young children and Dietary foods for special medical purposes intended specifically for infant	مصنعات الحبوب و المنتجة للرضع والأطفال الصغار والأغذية الخاصة لأغراض طبية خاصة الأطفال الرضع (م 13)		
8	Wheat gluten not sold directly to the Consumer	جلوتين القمح (غير المخصص للاستهلاك المباشر)		
5	Roasted coffee beans and ground roasted coffee, excluding soluble coffee	حبوب البن المحمصه و القهوة المحمصه المطبوعة ماعدا منتجات القهوة سريعة الزوبان	منتجات البن (م 14)	
10	Soluble coffee (instant coffee)	منتجات القهوة سريعة الزوبان		
10	Dried vine fruit (currants, raisins and Sultanas)	منتجات العنب المجففة (الزبيب بأنواعه المختلفة)	الفاكهة (م 4)	

الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام) أو كراتوكسين A	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التغائية (كود)	اسم الملوث
2	Grape juice, concentrated grape juice as grape nectar, grape must be reconstituted and concentrated grape, must as reconstituted, intended for direct human consumption ⁽⁹⁾	عصير العنب، مركز عصير العنب المستخرج وتكثف العنب و عصائر العنب المشتملة المستخدمة للاستهلاك المباشر ^(١)	المصائر (م 14)	أوكراتوكسين A Ochratoxin A
2	Wine (including sparkling wine, excluding liqueur wine and wine with an alcoholic strength of not less than 15 % vol) and fruit wine	النبيل (بما في ذلك النبيذ الفوار ما عدا النبيذ الليكور و الابنية التي تقل قوتها الكحولية عن ١٥٪ حجمًا) ونبيل الفاكهة	المشروبات الكحولية (م 14)	
2	Aromatized wine, aromatized wine-based drinks and aromatized wine-product cocktails	النبيل المنكه و المشروبات أساسها النبيذ المنكه و كوكتيل منتجات النبيذ المنكهة		
15	Spices, including dried spices: Piper spp. (fruits thereof, including white and black pepper) <i>Myristica fragrans</i> (nutmeg) <i>Zingiber officinale</i> (ginger) <i>Curcuma longa</i> (turmeric)	التوابل بما في ذلك التوابل المجففة التالية: ثمار التوابل بما في ذلك الفلفل الأبيض و الأسود و جوزة الطيب و الزنجبيل و الكركم	التوابل (م 12)	
20	Spices, including dried spices: <i>Capiscum spp.</i> (dried fruits thereof, whole or ground, including chillies, chilli powder, cayenne, and paprika)	التوابل بما في ذلك التوابل المجففة التالية: الشطة (بما عدا الحبة، الكاظمة أو المطحونة، بما في ذلك الشطة الحارة و مسحوق الشطة الحار و الفلفل الأحمر الحريف)		
15	Spices, including dried spices: Mixtures of spices containing one of the above-mentioned spices	خليط التوابل بما في ذلك التوابل المجففة المحتوية على أحد أنواع التوابل المذكورة أعلاه		

الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام) أو إرتوكسين A	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة الفقائية (كود)	اسم الملوث
80	Liquorice (<i>Glycyrrhiza glabra</i> , <i>Glycyrrhiza inflata</i> , and other species). Liquorice extract for use in food in particular beverages and confectionery ⁽⁷⁾	العرقسوس بألوانه المختلفة: مستخلص العرقسوس المستخدم في اصداد الغذاء خاصة المشروبات والحلويات ^(٧)		
0.5	Dietary foods for special medical purposes (intended specifically for infants)	الأغذية للأغراض الطبية الخاصة (مخصصة للأطفال الرضع)	الأغذية الخاصة (م 13)	

الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام) بالتولين	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التغائية (كود)	اسم الملوث
50	Fruit juices, concentrated fruit juices as reconstituted and fruit nectars ⁽⁶⁾	عصائر الفاكهة و عصائر الفاكهة المركزة التي يتم استرجاعها وتكرارات الفاكهة ^(١)	العصائر (14 م)	بالتولين Patulin
25	Solid apple products, including apple compote, apple puree intended for direct consumption with the exception of foodstuffs for products used for feeding infants and young children	منتجات التفاح الصلبة، بما في ذلك كومبوت التفاح وبيوريه التفاح المعد للاستهلاك المباشر (فيما عدا المنتجات التي تستخدم في تغذية الرضع وصغار الأطفال)	الفاكهة (4 م)	
10	Apple juice and solid apple products, including apple compote and apple puree, for infants and young children and labelled and sold as such	عصير التفاح ومنتجات التفاح الصلبة، بما في ذلك كومبوت التفاح وبيوريه التفاح المخصص للرضع وصغار الأطفال والتي يتم تسميتها وبيع بهذه الحالة	الأغذية الخاصة (13 م)	
10	Baby foods other than processed cereal-based foods for infants and young children ⁽⁴⁾	أغذية الرضع وصغار الأطفال بخلاف الأغذية التي تتكون أساساً من الحبوب ^(٤)		
50	Spirit drinks, cider and other fermented drinks derived from apples or containing apple juice	المشروبات الكحولية والسيدور والمشروبات المنخمرة الأخرى المنتجة من التفاح أو التي تحتوي على عصير التفاح	المشروبات الكحولية (14 م)	

الحد الأقصى (ميكروجرام / كلوجرام) دي او كسي نيفالينول (DON)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التقانية (كود)	اسم الملوث
1250	Unprocessed cereals other than durum wheat, oats and maize ⁽⁸⁾⁽⁹⁾	الحبوب غير المصنعة فيما عدا القمح والشوفان والذرة ⁽⁸⁾⁽⁹⁾		Fusarium toxins: Deoxyvalenol (DON)
1750	Unprocessed Durum Wheat and Oats ⁽⁸⁾⁽⁹⁾	القمح الصلب (الديورم) والشوفان غير المصنع ⁽⁸⁾⁽⁹⁾		
1750	Unprocessed maize with the exception of unprocessed maize intended to be processed by wet milling ⁽¹⁰⁾	الذرة غير المصنعة ماعدا الذرة غير المصنعة والتي يتم طحنها بالطريقة الرطبة ⁽¹⁰⁾		
1000	Flour, meal, semolina and flakes derived from wheat, maize or barley	الدقيق و السميد ومنتجات الحبوب من الرفائق المشتقة من القمح و الذرة و الشعير		
750	Cereals intended for direct human consumption, cereal flour, bran, and germ as end products marketed for direct human consumption except for those used in the preparation of baby and infant foods, and large particles of corn that are not fit for consumption	الحبوب المعدة للاستهلاك الأدمي المباشر، ودقيق الحبوب، و الردة و جنين الحبة كمنتج نهائي يتم تسويقه للاستهلاك الأدمي المباشر ماعدا المستخدمة في اعداد اغذية الأطفال و الرضع و جزيئات الذرة الكبيرة غير الصالحة للاستهلاك		

الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام) دي أو كسي تيفالينول (DON)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التقانية (كود)	اسم السموم
500	Bread (including small bakery wares), pastries, biscuits, cereal snacks and breakfast cereals	العز (بما في ذلك المخبوزات الصغيرة) والمعجنات والبسكويت والوجبات الخفيفة من الحبوب وحبوب الإفطار		
750	Milling fractions of maize and other maize milling products with particle size more than 500 microns (Not intended for direct consumption)	نواتج طحن الذرة ومنتجات طحن الذرة الأخرى بحجم الحبيبات أكبر من ٥٠٠ ميكرون (غير معدة للاستهلاك المباشر)		
1250	Milling fractions of maize and other maize milling products with particle size less than or equal to 500 microns (Not intended for direct consumption)	نواتج طحن الذرة ومنتجات طحن الذرة الأخرى بحجم الحبيبات أقل من أو يساوي ٥٠٠ ميكرون (غير معدة للاستهلاك المباشر)		
200	Cereal-based foods for infants and young children	أغذية الرضع وصغار الأطفال التي أساسها الحبوب المعدة للرضع حتى ١٢ شهر والأطفال الصغار من ١٢ إلى ٣٦ شهر	الأغذية الخاصة (١٣ م)	

الحد الأقصى (ميكروجرام/ كيلوجرام) زيرالينون (ZON)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التقانية (كود)	اسم الملوث
100	Unprocessed cereals other than maize ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾	الحبوب غير المصنعة مادة الذرة ⁽⁹⁾ ⁽⁸⁾	الحبوب (م 6)	سموم فيوزاريوم (زيرالينون)
350	Unprocessed maize except unprocessed maize intended to be processed by wet milling ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾	الذرة غير المصنعة مادة غير المصنعة باستخدام الطحن بالطريقة الرطبة ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾		Fusarium toxins: Zearalenone (ZON) ⁽¹²⁾
75	Cereals intended for direct human consumption, cereal flour, bran, and germ as end products marketed for direct human consumption except for those used in the preparation of baby and infant foods, and large particles of corn that are not fit for consumption	الحبوب المعدة للاستهلاك المباشر، ودقيق الحبوب، و الردة و جنين الحبة كمنتج نهائي يتم تسويقه للاستهلاك الأدمي المباشر مادة تلك المستخدمة في اعداد اغذية الأطفال و الرضع و جزيئات الذرة الكبيرة غير الصالحة للاستهلاك المباشر		
50	Bread (including small bakery wares), pastries, biscuits, cereal snacks, and breakfast cereals, excluding maize-snacks and maize-based breakfast cereals	الخبز (بما في ذلك منتجات المخابز الصغيرة) والمعجنات و السكوبيت و الوجبات الخفيفة من الحبوب و حبوب الأطفال مادة منتجات الذرة		
100	Maize intended for direct human consumption, maize-based snacks and maize-based breakfast cereals	الذرة المعدة للاستهلاك المباشر و الوجبات الخفيفة المصنوعة من الذرة و حبوب الأطفال المصنوعة من الذرة		

الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام) زيرالينون (ZON)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التقانية (كود)	اسم الملوث
200	Milling fractions of maize and other maize milling products with particle size more than 500 micron	نواتج طحن الذرة ومنتجات طحن الذرة الأخرى بحجم الحبيبات أكبر من ٥٠٠ ميكرون (غير معدة للاستهلاك المباشر)	الحبوب (م 6)	سموم فيوزاريوم (زيرالينون) Fusarium toxins:
300	Milling fractions of maize and other maize milling products with particle size less than or equal 500 micron	نواتج طحن الذرة ومنتجات طحن الذرة الأخرى بحجم الحبيبات أقل من أو يساوي ٥٠٠ ميكرون (غير معدة للاستهلاك المباشر)		Zearalenone (ZON) (12)
20	Processed cereal-based foods (excluding processed maize-based foods) and baby foods for infants and young children	أغذية الرضع وصغار الأطفال التي أساسها الحبوب (معدا المصنعة من الذرة)	الأغذية الخاصة (م 13)	
20	Processed maize-based foods for infants and young children and baby foods	أغذية الرضع وصغار الأطفال التي أساسها الذرة		
400	Refined Maize Oil	زيت ذرة مكرر	الزيوت النباتية (م 2)	

الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام) فيمونيسيس (مجموع B1 & B2)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التقانية (كود)	اسم الملوث
1000	Maize intended for direct human consumption, maize-based foods for direct human consumption except foodstuffs used in breakfast foods, snacks, and baby foods	الذرة، والأغذية القائمة على الذرة المستخدمة للاستهلاك البشري المباشر ماعدا المستخدمة في أغذية الإفطار والوجبات الخفيفة وأغذية الأطفال		Fusarium toxins; Fumonisin (Sum of B1 and B2)
2000	Maize flour and maize meal	دقيق الذرة و الوجبات المعدة من دقيق الذرة		
800	Maize-based breakfast cereals and maize-based snacks	حبوب الإفطار و الوجبات الخفيفة المصنوعة من الذرة		
1400	Milling fractions of maize with particle size more than 500 micron falling within and other maize milling products with particle size more than 500 micron not used for direct human consumption	نواتج طحن الذرة ومنتجات طحن الذرة الأخرى بحجم الجسيمات أكبر من ٥٠٠ ميكرون (غير معدة للاستهلاك المباشر)		

الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام) فيمونيسيس (مجموع B1 & B2)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التغذيةيية (كود)	اسم الملوث
2000	Milling fractions of maize and other maize milling products with particle size less than or equal 500 micron	نواتج طحن الذرة ومنتجات طحن الذرة الأخرى بحجم الحبيبات أقل من أو يساوي ٥٠٠ ميكرون (غير معدة للاستهلاك المباشر)	الحبوب (٦ م)	سموم فئوزرايم (فيمونيسيس ب ١ & ب ٢)
200	Processed maize-based foods and baby foods for infants and young children	أغذية الأطفال و أغذية الرضع المصنعة من الذرة	الأغذية الخاصة (١٣ م)	Fusarium toxins; Fumonisis (Sum of B1 and B2)

الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام) سيتربين	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التغذيةيية (كود)	اسم الملوث
100	Food supplements based on rice fermented with red yeast <i>Monascus purpureus</i>	المكملات الغذائية على أساس الأرز الأحمر المنخمر بواسطة <i>Monascus purpureus</i>	الأغذية الخاصة (١٣ م)	سيتربين Citrinin

(3-B) : الحدود القصوى للمسوم المتأصلة بالنباتات (Inherent Plant Toxins):

الحد الأقصى (جرام / كيلو جرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التغائية (كود)	اسم الملوث
20	Vegetable oils and fats placed on the market for the final consumer or used as an ingredient in food, except camelina oil, mustard oil and borage oil	الزيوت والدهون النباتية المطروحة في الأسواق للمستهلك النهائي أو لاستخدامها كمكون في الغذاء، باستثناء زيت الكاميلينا وزيت الخردل وزيت خبز النحل (البوراج)	الزيوت والدهون النباتية (م 2)	حمض الأيروسيك Erucic acid, including erucic acid bound in fat
50	Camelina oil, mustard oil, and borage oil	زيت الكاميلينا وزيت الخردل وزيت خبز النحل (البوراج)	الزيوت النباتية (م 2)	
35	Mustard (condiment)	الخردل (المستردة)	التوابل (م 12)	
الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التغائية (كود)	اسم الملوث
20	Unprocessed whole, ground, milled, cracked, chopped apricot kernels placed on the market for the final consume	لوزية المشمش الكاملة غير المعالجة، المطحونة، المحروشة، المقطعة، المعدة للاستهلاك المباشر	الذور (م 4)	حمض الهيدروسيانيك Hydrocyanic acid, including hydrocyanic acid bound in cyanogenic glycosides

الحد الأقصى (جرام/ كيلوجرام) سكلوروشيا الارحوت	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التفصيلية (كود)	اسم الملوث
0.2	Unprocessed cereals with the exception of maize, rye and rice	الحبوب غير المصنعة عدا الذرزة والشوفان والارز	الحبوب (6 م)	سكلوروشيا الارحوت Ergot Sclerotia
0.5 حتى ٢٠٢٤/٦/٣٠ ٠.2 بدءاً من ٢٠٢٤/٧/١	Unprocessed rye	حبوب التيلام غير المصنعة		
100 (ميكروجرام/ كيلوجرام) قلويدات الارحوت	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التفصيلية (كود)	اسم الملوث
100	Milling products of barley, wheat, spelt and oats (with ash content <900mg/100g)	منتجات طحن الشعير و القمح و القمح المقشور والشوفان (محتوى رماد أقل من ٩٠٠ مجم/١٠٠ جم)	الحبوب (6 م)	قلويدات الارحوت Ergot Alkaloids ⁽¹³⁾
50 (يطبق بدءاً من ٢٠٢٤/٧/١)	Milling products of barley, wheat, spelt & oats (with ash content ≥ 900 mg/100g)	منتجات طحن الشعير و القمح و القمح المقشور والشوفان (محتوى رماد يساوي أو يزيد عن ٩٠٠ مجم / ١٠٠ جم) للحبوب المعروضة بالأسواق للمستهلك		
150	Milling products of barley, wheat, spelt & oats (with ash content ≥ 900 mg/100g)	منتجات طحن الشعير و القمح و القمح المقشور والشوفان (محتوى رماد يساوي أو يزيد عن ٩٠٠ مجم / ١٠٠ جم) للحبوب المعروضة بالأسواق للمستهلك		
500 (حتى ٢٠٢٤/٦/٣٠) 250 (يطبق بدءاً من ٢٠٢٤/٧/١)	Rye milling products Rye placed on the market for the final consumer	منتجات طحن التوفان المطروحة في السوق للمستهلك النهائي		
400	Wheat gluten	جلوتين القمح		
20	Processed cereal-based food for infants and young children	أغذية مصنوعة من الحبوب للرضع وصغار الأطفال	الأغذية الخاصة (13 م)	

الحد الأقصى (ميكروجرام/كلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة القانونية (كود)	اسم الملوث
قوريدات تروبين (مجموع الأتروبين والمكوبولامين)				
1 (Atropine) 1 (Scopolamine)	Processed cereal-based foods and baby foods for infants and young children, containing millet, sorghum, buckwheat or their derived products ⁽¹²⁾	الأغذية المصنعة من الحبوب و أغذية الأطفال للرضع والأطفال الصغار، والتي تحتوي على الدخن و النزة الرفيعة والقمح و النزة أو منتجاتها المختلفة ^(١٢)	الحبوب (م 6)	قوريدات التروبين Tropane alkaloids (Sum of Atropine and Scopolamine)
5 (يطبق بدءاً من ٢٠٢٢/٩/١)	Unprocessed millet and sorghum	الدخن أو الجاوريس أو البقينة و النزة الرفيعة غير المصنعة	أغذية الرضع و الأطفال (م 13)	
15 (يطبق بدءاً من ٢٠٢٢/٩/١)	Unprocessed maize (except unprocessed maize intended to be processed by wet milling and unprocessed maize for popping)	النزة غير المجهزة (إعداد النزة غير المصنعة المعدة للطحن الرطب و النزة غير المجهزة للتفتل)		
10 (يطبق بدءاً من ٢٠٢٢/٩/١)	Unprocessed buckwheat	القمح الصلب غير المصنع		
5 (يطبق بدءاً من ٢٠٢٢/٩/١)	Maize for popping, Millet, sorghum, and maize placed on the market for the final consumer, milling products of millet, sorghum, and maize	النزة المجهزة للتفتل، الدخن، النزة الرفيعة المقدمة للمستهلك بالأسواق ومنتجاتهم المطبوخة		
10 (يطبق بدءاً من ٢٠٢٢/٩/١)	Buckwheat placed on the market for the final consumer. Milling products of buckwheat	القمح الصلب المطروح في السوق للمستهلك النهائي، ومنتجات طحن الحنطة السوداء		

الحد الأقصى (ميكروجرام/ كيلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة العلاجية (كود)	اسم الملوث
25 (يطبق بدءاً من ٢٠٢٢/٩/١)	Herbal infusions (dried product) with the exception of anise seeds	مشروبات الأعشاب بالنقع (الجافة) باستثناء بذور الليمون	الأعشاب (م 12)	قلويدات التروبين Tropine alkaloids (Sum of Atropine and Scopolamine)
50 (يطبق بدءاً من ٢٠٢٢/٩/١)	Herbal infusions (dried product) of anise seeds	مشروبات الأعشاب بالنقع (كمنتج جاف) لبذور الليمون		
0.2 (يطبق بدءاً من ٢٠٢٢/٩/١)	Herbal infusions (liquid)	مشروبات الأعشاب بالنقع (كمنتج سائل)		
200	Herbal infusions (dried product) ⁽¹⁵⁾ except the herbal infusion of rooibos, anise (<i>Pimpinella anisum</i>), lemon balm, chamomile, thyme, peppermint, lemon verbena (dried product) and mixtures exclusively composed of these dried herbs and Tea (<i>Camellia sinensis</i>), flavored tea and herbal infusions for infants and young children (dried product)	مشروبات الأعشاب المُعدة للنقع (كمنتج جاف) ^(١٥) مادة المرمرية واليانسون وبلسم الليمون والكاموميل (الباتنج) والزعرور والنعناع وحشيشة الليمون ومختلطاتها الجافة والشاي والشاي المتكه والأعشاب المحضرة في صورة جافة للرضع والأطفال الصغار	الأعشاب (م 12)	قلويدات البيروليزيدين Pyrrolizidine Alkaloids

الحد الأقصى (ميكروجرام/كلوجرام) قلويدات البيروليزدين	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة العلاجية (كود)	اسم الملوث
150	Tea (<i>Camellia sinensis</i>) and flavored tea (<i>Camellia sinensis</i>) (dried product)	الشاي و الشاي المنكه (منتج محفف) ماعدا شاي الأطفال و الرضع		
75	Tea (<i>camellia sinensis</i>), flavored tea and herbal infusions for infants and young children (dried product)	شاي أو مستخلصات الأعشاب التى تقدم للأطفال الصغار و الرضع المنكهة و غير المنكهة (منتج محفف)		
1	Tea (<i>Camellia sinensis</i>), flavored tea and herbal infusions for infants and young children (liquid)	الشاي أو مستخلصات الأعشاب التى تقدم للأطفال الصغار و الرضع المنكهة و غير المنكهة (كمنتج السائل)		

الحد الأقصى (ميكروجرام/ كلوجرام) قلويدات البيروليبيدين	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة العلاجية (كود)	اسم الملوث
400	Dried herbs	الأعشاب المجففة		
1000	Borage, lovage, marjoram and oregano (dried) and mixtures exclusively composed of these dried herbs	البوراج (خيز الحقل)، الوراق، البرقوقش والأوريجانو (المجفف) والمخاليط المكونة حصرياً من هذه الأعشاب المجففة		
400	Cumin seeds (seed spice)	بذور الكمون		
400	Food supplements containing herbal ingredients including extracts with the exception of the pollen-based food supplements	المكملات الغذائية المحتوية على مكونات عشبية بما في ذلك المستخلصات باستثناء المكملات الغذائية المحتوية على حبوب لقاح ومنتجاتها	الأغذية الخاصة (م 13)	
500	Pollen based food supplements Pollen and pollen products ⁽¹⁵⁾	مكملات غذائية تتكون من حبوب اللقاح ومنتجاتها ⁽¹⁵⁾		

ملاحظات	الجزء الغدائي الذي يطبق عليه الحد الأقصى	الحد الأقصى للجزء اللصمي (ميكروجرام / كلوجرام) ما لم تُحدد وحدة قبيل مختلفة	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة الغذائية (كود)	اسم الموث
يجب تقدير المواد التالية Azaspiracids group toxins: AZA1, AZA2 and AZA3	أي جزء مخصص للأكل	Less than or equal 200 mouse units/kg (0.8 mg/kg Brevetoxin equivalent)	Bivalve molluscs	الرخويات القائنية الصمامات	الأسمك والتفريات والرخويات ومنتجاتها (٩ م)	Brevetoxin (BTX) group Neurotoxic shell fish poisons
		Less than or equal to 0.16 mg/kg Azaspiracid equivalent	Bivalve molluscs	الرخويات القائنية الصمامات		
يجب تقدير المواد التالية Yessotoxins group toxins: YTX, 45 OH YTX, homo YTX, and 45 OH homo YTX		3.75 mg/kg Yessotoxin equivalent	Bivalve molluscs	الرخويات القائنية الصمامات		Yessotoxins (YTX) ⁽¹⁹⁾

ثانياً - الملوثات البيئية (Environmental Contaminants)
 (3-D): الحدود القصوى لمعادن الثقيلة
 Heavy Metals

اسم الملوث	المجموعة التقاربية (كود)	اسم المنتج اسم المنتج (باللغة العربية)	اسم المنتج اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	الحد الأقصى والمليجرام / كيلوجرام
الرصاص Lead (Pb)	الفاكهة (م 4)	التوتيات وغيرها من الفاكهة الصغيرة. لا يطبق الحد الأقصى على ثمر التوت البري الأحمر والكشمش والتوت الأسود (البلسان) - (المنتج كامل بعد نزع الساق والقمة)	التوت البري الأحمر والكشمش والتوت الأسود (البلسان) (المنتج الكامل بعد نزع الساق والقمة) الفاكهة: التمار الكاملة من التوتيات والفاكهة الصغيرة الأخرى (المنتج كامل بعد نزع القمعة والساق). الفاكهة التفاحية: (المنتج كامل بعد إزالة الساق). الفاكهة ذات النواة: التمر والزيتون (المنتج كامل بعد نزع الساق والنواة، ولكن الحد الأقصى يحسب ويحصر عنه على أساس التمار الكاملة دون السيقان). الأناناس: (التمر: كاملة بعد إزالة الناج). الأفوكادو والمانجو والفاكهة المشابهة ذات البذور الصلبية: (المنتج كامل بعد نزع النواة ولكن تحسب على أساس الفاكهة الكاملة). لا تطبق على التوت البري الأحمر والزيتون والتوت الأسود (البلسان)	0.1 0.2 0.1
				الحد الأقصى والمليجرام / كيلوجرام

اسم المنتج	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التعاقبية (كود)	اسم الملوث
الحل الاقصى (واللجرام/ كيلوجرام)				
0.2	Cranberries, currants, elderberries, and strawberry tree fruit	التوت البري الأحمر والكشمش والتوت الأسود (البلسان) و القراولة		
0.1	Canned fruits	الفاكهة المعلبة		
0.4	Jams, jellies and marmalades	المربى والجيلي والمرملاذ		
0.4	Mango chutney	صالحية المانجو		
0.03	Fruit juices Whole commodity (not concentrated) or commodity reconstituted to the original juice concentration, ready to drink. The ML applies also to nectars, ready to drink	عصائر الفاكهة (العصائر غير المركزة) وقد تكون تم استخراجها لتركيز العصير الأصلي وتكون جاهزة للشرب ويشمل أيضا الكنكر (لا يشمل عصائر التوتيات أو الفاكهة الصغيرة)	العصائر (١٤)	
0.05	Fruit juices obtained exclusively from berries and other small fruits Whole commodity (not concentrated) or commodity reconstituted to the original juice concentration, ready to drink. The ML applies also to nectars, ready to drink	عصائر التوتيات أو الفاكهة الصغيرة (العصائر غير المركزة) وقد تكون تم استخراجها لتركيز العصير الأصلي وتكون جاهزة للشرب ويشمل أيضا الكنكر. (لا ينطبق على عصير العنب)		
0.04	Grape juice Whole commodity (not concentrated) or commodity reconstituted to the original juice concentration, ready to drink. The ML applies also to nectars, ready to drink.	عصير العنب هو العصير غير المركز وقد يكون تم استخراجها لتركيز العصير الأصلي ويكون جاهز للشرب ويشمل أيضا الكنكر		

اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التأهيلية (كود)	اسم العنوت
0.1 Brassica vegetables Head cabbages and kohlrabi: whole commodity as marketed, after removal of obviously decomposed or withered leaves. Cauliflower and broccoli: flower heads (immature inflorescence only). Brussels sprouts: "buttons" only.	رؤوس الكرنب والكولرابي (الكرنب الساقى أو السلقى): المنتج الأصلي كامل كما يتم تسويقه، للثمرة كاملة بعد إزالة المواد المتحللة أو الأوراق الذابلة الواضحة. القرنبيط والبروكلي: رأس الزهرة (التوريات غير الناضجة فقط)، الكرنب الصغير يؤخذ قاعته فقط.	الخضروات الكرنب بخلاف الدرّة الحلوة (لا يطبق الحد على الفطريات وعيش العراب) الخضروات الثمرية: الدرّة الحلوة	الخضروات (م 4)	
0.3 Leafy brassica, salisfy, the following fungi <i>Agaricus bisporus</i> (common mushroom), <i>Pleurotus ostreatus</i> (Oyster mushroom), <i>Lentinula edodes</i> (Shiitake mushroom) and leafy vegetables (excluding fresh herbs)	البراسيكا الورقية، المتاسيفي (نبات المحار الامود)، الفطريات التالية (<i>Agaricus bisporus</i> العطر ذو الفلاسوة التابع)، (<i>Pleurotus ostreatus</i> الفطر المحرق)، (<i>Lentinula edodes</i> فطر شيتاكي)، والخضروات الورقية (باستثناء الأعشاب الطازجة)	الخضروات الحولية: البصل والثوم الحاف (النبات كامل بعد إزالة الجذور و التربة المتصقة بها وأي أوراق رقيقة تفصل بسهولة).		
0.1 Bulb/dry onions and garlic: whole commodity after removal of roots and adhering soil and whatever parchment skin is easily detached.	الخضروات الثمرية بخلاف الدرّة الحلوة (لا يطبق الحد على الفطريات وعيش العراب)			
0.05 Fruiting vegetables other than sweetcorn				
0.1 Fruiting vegetables: sweetcorn				
0.1 Legume vegetables: Whole commodity as consumed. The succulent forms may be consumed as whole pods or as shelled product.	الخضروات القرنية (المنتج كامل كما يستهلك). يمكن استهلاك القرون الغضنة الكاملة أو بعد نزع قشرتها			

اسم المنتج	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة الغذائية (كود)	اسم العنوت
0.1	Root and tuber vegetables (excluding saffires, fresh ginger and fresh turmeric), bulb vegetables, flowering brassica, head brassica, kohlrabies, legume vegetables and stem vegetables	الخضروات الجذرية والدرنات (بإستثناء الزنجبيل الطازج والكرم الطازج)، والخضروات الجبلية، والبراسيكا المزهرية، والبراسيكا، والكاجي، والخضروات القولية، والخضروات الجذعية و stem vegetables		
0.8	Wild fungi, fresh turmeric, and fresh ginger	الفطريات البرية والكرم الطازج والزنجبيل الطازج		
0.2	Pulses	البقوليات		
0.1	Canned vegetables	الخضروات المعلبة (المنتج لجهاز الاستهلاك)		
0.05	Preserved tomatoes	الطماطم المحفوظة		
0.4	Table olives	زيتون المائة		
0.1	Pickled cucumbers (cucumber pickles)	الحيار المحال		
0.05	Canned chestnuts and canned chestnuts puree	الكستناء (لوفرة) المقلب وعجينته المعلبة	الثقل (م 4)	
0.3	Fresh farmed mushrooms (common mushrooms (<i>Agaricus bisporus</i>), shiitake mushrooms (<i>Lentinula edodes</i>), and oyster mushrooms (<i>Pleurotus ostreatus</i>))	فطريات عيش الغراب الطازجة مثل عيش الغراب العادي و فطر الشيتاكي و الفطر المحاري	الفطريات الصالحة للأكل (م 4)	

الحد الأقصى (والجرام/ كيلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التغائية (كود)	اسم الملوث
0.6	Dried spices, Fruit spices	التوابل الجافة (التوابل الثمرية)	التوابل (12 م)	
1.5	Dried spices, Root and rhizome spices	التوابل الجافة (جنور وريزومات)		
2	Dried spices, Bark spices	التوابل الجافة (اللحاء)		
1	Dried spices, Bud spices, and flower pistil spices	التوابل الجافة (براعم و اجزاء الزهرة pistil)		
0.9	Dried spices, Seed spices	التوابل الجافة (التوابل البذرية)		
0.2	Cereals and pulses	الحبوب و البقول	الحبوب (6 م)	
0.01	Infant formula, formula for special medical purposes intended for infants and follow-up formula	تركيبات الرضع و المستحضرات المستخدمة في اعراض طبية خاصة بالرضع ومستحضرات المتابعة التي تقدم للمستهلك (المنتج الكامل)	الأغذية الخاصة (13 م)	
0.3	Muscle meat of fish	لحم عضلات الأسماك: (المنتج كامل بعد نزع الاحشاء)	الأسماك (9 م)	
0.3	Cephalopods ⁽²⁰⁾	رأسيات الأرجل ^(٢٠)	القشريات و الرخويات (9 م)	
0.5	Crustaceans ⁽²¹⁾	القشريات ^(٢١)		
1.5	Bivalve molluscs	الرخويات الثنائية الصمامات		

اسم المنتج (واللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (واللغة العربية)	المجموعة التفصيلية (كود)	اسم الملوث
0.1 Meat of bovine, pigs and sheep Meat (excluding offal) of bovine animals, sheep, pig and poultry	لحم الأبقار والخنازير والأغنام (ينطبق الحد الأقصى أيضا على الدهون من اللحم - بدون عظام)	اللحم (8 م)	
0.1 Meat and fat of poultry	اللحم والدهون الدواجن (بدون عظام)		
0.2 bovine and sheep, edible offal of Edible offal means such offal as having been passed as fit for human consumption, but not including lungs, ears, scalp, snout (including lips and muzzle), mucous membranes, sinews, genital system, udders, intestines, and urinary bladder	الأعضاء الصالحة للأكل (المنتج الكامل) من الأبقار والأغنام: الأعضاء التي يمكن استهلاكها (تشمل الرأس والقلب والكبد واللسان والمعدة) ولا تشمل الرئة والأذن والفروسة والقف والأغشية المخاطية والأوتار والجهنم التناسلي والصلع والأمعاء والمخانة	الأعضاء من الأبقار والغنم (8 م)	
0.15 Edible offal of pig means such offal as having been passed as fit for human consumption, but not including lungs, ears, scalp, snout (including lips and muzzle), mucous membranes, sinews, genital system, udders, intestines, and urinary bladder. The ML: Blood, heart, kidney, liver, and tongue.	الأعضاء الصالحة للتناول (المنتج الكامل) من الخنزير: الأعضاء التي يمكن استهلاكها (تشمل الدم والرأس والقلب والكبد واللسان) ولا تشمل الرئة والأذن والفروسة والقف والأغشية المخاطية والأوتار والجهنم التناسلي والصلع والأمعاء والمخانة	الأعضاء من الخنازير (8 م)	

الحد الأقصى (مليجرام/ كيلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التأهيلية (كود)	اسم الملوث
0.1	Poultry, edible offal of poultry edible offal are such edible tissues and organs, other than poultry meat and poultry fat, from slaughtered poultry as have been passed fit for human consumption. The ML applies to the following edible offal: Heart, kidney, liver, stomach, and thymus.	السقط (الإحشاء) الصالحة للتناول من الدواجن وتشمل الأنسجة الصالحة للأكل والمتحصل عليها من الدواجن المذبوحة وينطبق الحد الأقصى على الإحشاء الصالحة للأكل التالية: القلب والكبد والكلى والمعدة والعدة الدرقية	الإحشاء من الدواجن (م 8)	
0.08	Edible Fats and oils	الزيوت والدهون الصالحة للأكل للاستخدام المباشر	الزيوت والدهون (م 2)	
0.04	Fat spreads and blended spreads	الدهون القابلة للفرد ومخاطبها		
0.02	Raw milk, heat-treated milk, and milk for the manufacture of milk-based products	اللبن الخام واللبن المعاملة بالحرارة واللبن المستخدمة في تصنيع المنتجات	اللبن (م 1)	
0.01	Infant formulae, follow-on formulae and young child formula (marketed as liquid) ⁽²²⁾	لبن الرضع وتركيبات المتابعة من اللبن (يتم تسويقه في صورة سائلة) ^(٢٢)	الأغذية الخاصة (م 13)	
0.02	Infant formulae, follow-on formulae and young child formula (marketed as Powder) ⁽²²⁾	لبن الرضع وتركيبات المتابعة من اللبن (يتم تسويقه في صورة مسحوق) ^(٢٢)		

الحد الأقصى (ملليجرام/ كيلوجرام)	اسم المنتج (واللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (واللغة العربية)	المجموعة التأهيلية (كود)	اسم الملوث
0.02	Milk and Secondary milk products Milk (intended for consumption as liquid milk or for further processing. A concentration factor applies to partially or wholly dehydrated milks	الألبان و المنتجات الثانوية للألبان (ينطبق التركيز على المنتج النهائي)، ينطبق عامل التركيز على الألبان المحففة جزئياً أو كلياً	الألبان (م 1)	
0.01	Natural mineral waters	المياه المعدنية الطبيعية	المياه المعالجة (م 14)	
1	Salt, food grade	ملح الطعام	ملح الطعام (م 12)	
0.15	Wine (wine and fortified / liqueur wine)	النبيل (يشمل الألبان المدعمة و اللبغور)	المشروبات الكحولية (م 14)	
0.1	Wine	النبيل		
0.1	Fortified / Liqueur wine , Aromatized wine, aromatized wine-based drinks and aromatized wine-product cocktails fruit harvest products produced from the 2022 fruit harvest onwards	النبيل المدعم/المقطر، و النبيذ المعكئ و المشروبات المعكئة أساسها النبيذ و كوكتيلات النبيذ المعكئة (منتجات حصاد الفاكهة المنتجة من حصاد الفاكهة ٢٠٢٢ فصاعداً)		
3	Food supplements ⁽²³⁾	المكملات الغذائية ⁽²³⁾	الأغذية الخاصة (م 13)	

اسم الملوث	المجموعة التقانية (كود)	اسم المنتج (باللغة العربية)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	الحد الأقصى (مليجرام/ كيلوجرام)
	العسل (م 11)	عسل النحل	Honey	0.1
	الأغذية الخاصة (م 13)	الأطعمة المصنعة من الحبوب وأغذية الأطفال للرضع والأطفال الصغار ⁽¹⁹⁾	Processed cereal-based foods and baby foods for infants and young children ⁽¹⁹⁾	0.02
		أغذية للأغراض الطبية الخاصة مخصصة على وجه التحديد للرضع والأطفال الصغار (يتم تسويقها كمسحوق بودرة) ^(٢١)	Foods for special medical purposes intended specifically for infants and young children (marketed as powder) ⁽²²⁾	0.02
		أغذية للأغراض الطبية الخاصة مخصصة على وجه التحديد للرضع والأطفال الصغار (يتم تسويقها سائلاً) ^(٢٢)	Foods for special medical purposes intended specifically for infants and young children (marketed as liquid) ⁽²²⁾	0.01
		مشروبات للرضع والأطفال الصغار مؤسسه ومباعة على هذا النحو (يتم تسويقها على أنها سوائل أو يحدد تكوينها بتابع تعليمات الشركة المصنعة بما في ذلك عصائر الفاكهة)	Drinks for infants and young children labelled and sold as such. marketed as liquids or to be reconstituted following instructions of the manufacturer including fruit juices	0.02
		مشروبات للرضع والأطفال الصغار مؤسسه ومباعة على هذا النحو (يتم تحضيرها بالفتح أو استخلاصها بالغلي)	Drinks for infants and young children labelled and sold as such. to be prepared by infusion or decoction	0.5

الحد الأقصى (واللجرام/ كيلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التقانية (كود)	اسم الملوث
0.001	Natural mineral waters	المياه المعدنية الطبيعية	المياه المعدنية (14 م)	الزئبق الكلي Mercury (Hg)
0.1	Salt food grade	ملح الطعام	ملح الطعام (12 م)	
0.5	Fishery products and muscle meat of fish ⁽²⁵⁾ , ⁽²⁶⁾ excluding species listed below. The ML for crustaceans applies to muscle meat from appendages and abdomen ⁽²¹⁾ . In the case of crabs and crab-like crustaceans (Brachyura and Anomura), it applies to muscle meat from appendages	منتجات الأسماك ولحوم عضلات الأسماك ^(٢٦) ^(٢٥) باستثناء الأنواع المدرجة لاحقاً. (الحد الأقصى للقشريات يطبق على لحوم العضلات من الزوائد والطن) ^(٢١) في حالة السرطانات والقشريات التي تشبه سرطان البحر يتم تطبيقها على لحوم العضلات من الزوائد	الأسماك والقشريات والرخويات (9 م)	
1	Muscle meat of the following fish ⁽²⁵⁾ , ⁽²⁶⁾ : anglerfish (<i>Lophius</i> species) Atlantic catfish (<i>Ictalurus punctatus</i>) bonito (<i>Sarda sarda</i>) eel (<i>Anguilla</i> species emperor, orange roughy, rosy soldierfish (<i>Hoplostethus</i> species), grenadier (<i>Coryphaenoides rupestris</i>), halibut (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>), kingklip (<i>Genypterus capensis</i>), marlin (<i>Makaira</i> species), megrim (<i>Lepidorhombus</i> species)	لحم عضلات الأسماك التالية: ^(٢٥) ^(٢٦) سمك الصياد (أنواع <i>Lophius</i>) سمك السلور الأطلسي، بونيتو، ثعنان البحر، الأمير لطور، الحفش البرتقالي، سمك الجندي الوردي (أنواع <i>Hoplostethus</i>) جريناير، سمك الهلبوت <i>amarin</i> , kingklip، المكارا، megrim الوردي، ثعنان البحر الوردي، الرمح العادي، البونيتو، فقير كلب البحر (أنواع الراجا)، الأسماك الحمراء، الأسماك الشراعية، أسماك		

اسم المنتج	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة الغذائية (كود)	اسم المورد
0.1	Food supplements ⁽²³⁾	المكملات الغذائية ^(٢٣)	الأغذية الخاصة (م 13)	
0.2	Herbal medicines; raw herbal materials	الأعشاب الدوائية الطازجة الخام	الأعشاب (م 12)	
	mullet (<i>Mullus species</i>), pink cusk eel (<i>Gerypterius blacodes</i>), pike (<i>Esox lucius</i>), plain bonito (<i>Orcynopsis unicolor</i>), poor cod (<i>Tricopterus minues</i>), Portuguese dogfish (<i>Centroscymnus coelolepis</i>), rays (<i>Raja species</i>), redfish (<i>Sebastes marinus</i> , <i>S. mentella</i> , <i>S. viviparus</i>), sailfish (<i>Istiophorus platyterus</i>), scabbard fish (<i>Lepidopus caudatus</i> , <i>Aphanopus carbo</i>), seabream, pandora (<i>Pagellus species</i>), shark (all species), snake mackerel or butterfish (<i>Lepidocybium flavobrunneum</i> , <i>Ruvettus pretiosus</i> , <i>Gempylus serpens</i>), sturgeon (<i>Acipenser species</i>), swordfish (<i>Xiphias gladius</i>), tuna (<i>Thunnus species</i> , <i>Euthynnus species</i> , <i>Katsuwonus pelamis</i>) (<i>Thunnus species</i> , <i>Euthynnus species</i> , <i>Katsuwonus pelamis</i>)	القشرش، pandora (<i>Pagellus</i>)، القشرش (جميع الأوج)، سمك المكاريل أو سمك الزبيد، سمك الحفش، سمك أبو سيف، التورية		

الحد الأقصى (مليجرام/ كيلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التأهيلية (كود)	اسم الملوث
1.2	Tuna	التونة (المنتج الكامل الطازج أو المجمد بعد إزالة أجزاء الجهاز الهضمي)	الأسماك (م 9)	ميثيل الزئبق Methyl Mercury
1.5	Alfonsino	الفونسينو (المنتج الكامل الطازج أو المجمد بعد إزالة أجزاء الجهاز الهضمي)		
1.7	Marlin	مارلين (المنتج الكامل الطازج أو المجمد بعد إزالة أجزاء الجهاز الهضمي)		
1.6	Shark	القرش (المنتج الكامل الطازج أو المجمد بعد إزالة أجزاء الجهاز الهضمي)		
0.06	Citrus fruits, pome fruits, stone fruits, table olives, kiwi fruits, bananas, mangoes, papayas and pineapples	الفاكهة الحمضية، التفاحيات، ثورات التواء الحجرية، زيتون المائدة، الكوي، الموز، المشجور، البنان، الأناناس	الفاكهة (م 4)	الكاديوم الكلي Cadmium (Cd)
0.03	Berries and small fruits, except raspberries	التوتيات و الثمار الصغيرة ماعدا الاسبيري		
0.04	Raspberries	الاسبيري		
0.05	Fruits, except those listed above	الفاكهة خلاف ما ذكر اعلاه		

الحد الأقصى (واللجم/ كيلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التأهيلية (كود)	اسم العنوت
0.04	Brassica vegetables Head cabbages and kohlrabi other than leafy brassica whole commodity as marketed, after removal of obviously decomposed or withered leaves. Cauliflower and broccoli: flower heads (immature inflorescence only). Brussels sprouts: "buttons" only.	خضروات الكرنب والكرلابي (الكرنب المسائي أو السلق): (الثمرة كاملة بعد إزالة المواد المختلفة أو الأوراق الذابلة الواضحة). القرنبيط والبروكلي: زهرة الرأس (الثورات غير الناضجة فقط). كرنب بروكسل (الثمرة الصغيرة فقط).	الخضروات (م 4) والأعشاب (م 12)	
0.10	Leafy brassica	البراسيكا الورقية (الملفوف أو الكرنب)		
0.05	Bulb vegetables, except garlic whole commodity after removal of roots and adhering soil and whatever parchment skin is easily detached.	الخضروات البصلية: (البصل الجاف ماعدا الثوم): المنتج الغير كامل بعد إزالة الجذور و التربة المتصقة بها و أية أوراق يمكن فصلها بسهولة.		
0.05	Garlic	الثوم		
0.02	Fruiting vegetables, except aubergines, Whole commodity after removal of stems. Sweet corn and fresh corn: kernels plus cob without husk. ⁽²⁷⁾	الخضروات الثمرية: (باستثناء الباذنجان) المنتج الكامل بعد نزع ساق الذرة السكرية و الذرة الطازجة: الحب و القشرة من غير القشرة ⁽²⁷⁾		
0.03	Aubergines	الباذنجان		

الحد الأقصى (والجرام/ كيلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التأهيلية (كود)	اسم الملوث
0.1	Leaf vegetables and herbs, except Spinaches and similar leaves, mustard seedlings and fresh herbs	الخضروات الورقية والأعشاب ما عدا السبانخ والأوراق المماثلة وشتلات الخردل والأعشاب الطازجة (المنتج كامل كما يتم تسويقه بعد إزالة المواد المختلفة أو الأوراق الذابلة الواضحة)		
0.2	Spinaches and similar leaves, mustard seedlings, and fresh herbs	السبانخ والأوراق المماثلة وشتلات الخردل والأعشاب الطازجة		
0.02	Legume vegetables	الخضروات القرنية (المنتج الكامل كما يتم استهلاكه). يمكن استهلاك القرون الغضبية الكاملة أو بعد نزع القشرة		
0.04	Pulses, except proteins from pulses	حبوب البقول: المنتج الكامل (الحد الأقصى لا ينطبق على بروتينات البقول)		
0.1	Proteins from pulses	بروتينات البقول		
0.1	Root and tuber vegetables, (except Radishes, Tropical roots, tubers, parsley roots, turnips, Beetroots, Celeric, Horseradish, parsnips, salsify) - whole commodity after removing tops. Remove adhering soil (e.g., by rinsing in running water or by gentle brushing of the dry commodity). Potato: peeled potato.	الخضروات الجذرية والدرنية (بمستثناء الفجل، والجذور الاستوائية والدرنات، وجذور الفقدونس، واللفت، والشمندر، والسريلياك، والفجل، والجذر الأبيض، والسالميفي (المحلر الأسود)) (المنتج الكامل بعد نزع الأجزاء العليا وإزالة التربة العالقة (بالغمس في ماء جار أو بتنظيف الشفرة الحافقة بفرشاة برفق) البطاطس: بطاطس مقشورة		

الحد الأقصى (والجرام/ كيلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التأهيلية (كود)	اسم العنوت
0.02	Radishes	الفجل		
0.05	Tropical roots and tubers, parsley roots, turnips	الجذور والدرنات الاستوائية، جذور الفقدونس، اللفت		
0.06	Beetroots	جذور الشمندر		
0.15	Celeriac	السيليرياك		
0.2	Horseradish, parsnips, salsify	الفجل، و الجوز الأبيض و السالسيفي		
0.03	Stalk and Stem vegetables, other than Leeks , Celeries: Whole commodity as marketed after removal of obviously decomposed or withered leaves. Rhubarb: leaf stems only. Globe artichoke: flower head only. Celery and asparagus: remove adhering soil.	الحضروات الساقية و الجذعية: (باستثناء الكررات) المنتجات كاملة كما تسوق بعد ازالة المواد المتحللة أو الأوراق الذابلة الواضحة. الروبارب (رواند): ورق السيقان فقط. الخرشوف الكروي: زهرة الرأس فقط. الكرفس و الاسبرجيس: ازالة التربة العالقة		
0.04	Leeks	الكررات		
0.1	Celeries	الكرفس		

الحد الأقصى (والجرام/ كيلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التغذية (كود)	اسم العنوت
0.05	Cultivated fungi, other than <i>Lentinula edodes</i> (Shiitake mushroom) and <i>Pleurotus, ostreatus</i> (Oyster mushroom)	الفطريات المنماة - باستثناء <i>Lentinula edodes</i> (فطر شيتاكي) و <i>Pleurotus ostreatus</i> و <i>المحار</i> (فطر المحار)	الفطريات الصالحة للأكل (م 4)	
0.15	<i>Lentinula edodes</i> (Shiitake mushroom) and <i>Pleurotus ostreatus</i> (Oyster mushroom)	<i>Lentinula edodes</i> (فطر شيتاكي) و <i>Pleurotus ostreatus</i> (فطر المحار)		
0.5	Wild fungi	الفطريات البرية		
0.1	Oliseeds, except Rape seeds, Peanuts and soy beans, Mustard seeds, Linseed and sunflower seed and Poppy seed	البذور الزيتية باستثناء بذور الفول السوداني وفول الصويا وبذور الخردل وبذور عباد الشمس وبذور الكتان وبذور السمسم وبذور الخشخاش	البذور الزيتية (م 2)	
0.15	Rape seeds	بذور اللفت (الكانولا)		
0.20	Peanuts and soy beans	الفول السوداني وفول الصويا		
0.30	Mustard seeds	بذور الخردل (المستردة)		
0.50	Linseed and sunflower seed	بذور الكتان وبذور عباد الشمس		
1.20	Poppy seed	بذور الخشخاش		
0.2	Tree nuts, except Pine nuts	المكسرات فيما عدا الصنوبر	اللقط (المكسرات) (م 4)	
0.3	Pine nuts	الصنوبر		

الحد الأقصى (والجرام/ كيلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التأهيلية (كود)	اسم العنوت
0.3	Raw herbal materials	الأعشاب الخام	الأعشاب (م 12)	
0.1	Cereals other than Rye and barley, Rice, quinoa, wheat bran and wheat gluten, <i>Triticum durum</i> (durum wheat), Rye and barley	الحبوب (باستثناء القمح والقمح الصلب والأرز والكيوا) الجوارح والشعير	الحبوب (م 6)	
0.05	Rye and barley	الأرز والكيوا ونخالة القمح وطلوتين القمح الجوارح والشعير		
0.15	Rice, quinoa, wheat bran and wheat gluten	القمح الصلب (<i>Triticum durum</i>)		
0.18	<i>Triticum durum</i> (durum wheat)	حبوب الأرز الذي تم تبييضه للاستهلاك المباشر		
0.2	Wheat germ	حبوب الأرز الذي تم تبييضه للاستهلاك المباشر		
0.4	Rice grains: Rice (polished) for direct consumption	الرخويات البحرية الثنائية الصمامات (الحد الأقصى يطبق على البطلينوس والكوكل وبلح البحر ولكن ليس على المحار والامقلوب)	القشريات والرخويات (م 9)	
2	Marine bivalve mollusks- The ML applies to clams, cockles and mussels but not to oysters and scallops.	رأسيات الأرجل (الحد الأقصى يطبق على الجبار والأخطبوط والصبيح نون الأخطاء)		
2	Cephalopods- The ML applies to cuttlefishes, octopuses and squids without viscera	القشريات: لحم عضلات من الأزرع والبطن. في حالة الكليوريا والقشريات التي تشبه الكليوريا (Anomura و Brachyura) لحم العضلات من الأزرع		
0.5	Crustaceans: muscle meat from appendages and abdomen. In the case of crabs and crab-like crustaceans (Brachyura and Anomura) muscle meat from appendages.			

اسم الملح	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التقنية (كود)	اسم الملح
0.003	Natural mineral waters	المياه المعدنية الطبيعية	المياه المعدنية (14 م)	
0.5	Salt, food grade	ملح الطعام	ملح الطعام (12 م)	
0.10	Milk chocolate with less than 30 % total dry cocoa solids	الشوكولاتة باللبن التي تحتوي على نسبة تقل عن ٣٠٪ من جوامد الكاكاو	منتجات الكاكاو (5 م)	
0.30	Chocolate with less than 50 % total dry cocoa solids; milk chocolate with more than or equal 30 % total dry cocoa solids	شوكولاتة تحتوي على نسبة تقل عن ٥٠٪ من جوامد الكاكاو الصلبة الجافة؛ شوكولاتة اللبن مع أكثر من أو يساوي ٣٠٪ من إجمالي جوامد الكاكاو		
0.8	Chocolate with more than or equal 50 % total dry cocoa solids	الشوكولاتة التي تحتوي أو التي تعلن أنها تحتوي على نسبة تعادل أو تفوق ٥٠ في المائة وتقل عن ٧٠٪ من إجمالي جوامد الكاكاو الصلبة على أساس المادة الجافة في المنتج النهائي وتتمثل الشوكولاتة المحلاة وشوكولاتة الجندوبا وشوكولاتة المائدة شبيهة المرة والفورماسيل ورقائق الشوكولاتة وشوكولاتة المائدة المرة		

الحد الأقصى (والجرام/ كيلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التأهيلية (كود)	اسم الملوث
0.9	Chocolate with more than or equal % total dry cocoa solids	الشوكولاتة التي تحتوي أو التي تعلن إنها تحتوي على نسبة تعادل أو تفوق ٧٠٪ من إجمالي جوامد الكاكاو على أساس المادة الجافة وتشمل الشوكولاتة المحلاة وشوكولاتة الجندريا وشوكولاتة شبيهة المرة و الفورماسيل و رقائق الشوكولاتة وشوكولاتة المملحة المرة		
0.6	Cocoa powder sold to the final consumer or as an ingredient in sweetened cocoa powder sold to the final consumer (drinking chocolate)	مسحوق الكاكاو المباع للمستهلك النهائي أو كمكون في مسحوق الكاكاو المحلى المباع للمستهلك النهائي (شراب الشوكولاتة)		
0.050	Meat (excluding offal) of bovine animals, sheep, pig and poultry	لحوم الأبقار و الأغنام و الخنازير و الدواجن (باستثناء الإحشاء)	اللحوم (م 8)	
0.20	Horsemeat, excluding offal	لحوم الخيل (باستثناء الإحشاء)		
0.50	Liver of bovine animals, sheep, pigs, poultry, and horse	كبد الأبقار و الأغنام و الخنازير و الدواجن و الخيول	الإحشاء (م 8)	
1.0	Kidney of bovine animals, sheep, pigs, poultry, and horse	كلى الأبقار و الأغنام و الخنازير و الدواجن و الخيول		

الحد الأقصى (واللجرام/ كيلوجرام)	اسم المنتج (واللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (واللغة العربية)	المجموعة التغائية (كود)	اسم العنوت
0.050	Muscle meat of fish, excluding species Muscle meat of the following fish: mackerel (Scomber species), tuna (<i>Thunnus</i> species, Katsuwonus pelamis, Euthynnus species), bichique (<i>Sicyopterus lagocephalus</i>), Muscle meat of the following fish: bullet tuna (<i>Auxis</i> species), Muscle meat of the following fish: anchovy (<i>Engraulis</i> species), swordfish (<i>Xiphias gladius</i>), sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	لحم عضل الأسماك، باستثناء أنواع لحوم العضلات من الأسماك التالية: الماكريل (أنواع سكومبر)، التونة (أنواع <i>Thunnus</i> ، <i>Katsuwonus pelamis</i> ، <i>Euthynnus</i> ، <i>Sicyopterus</i>)، لحم العضلات من الأسماك التالية: تونة رصاصية (نوع <i>Auxis</i>)، لحم عضلية من الأسماك التالية: الأنتوشة أنواع (<i>Engraulis</i>)، سمك أبو سيف (<i>Xiphias gladius</i>)، السردين (<i>Sardina pilchardus</i>)	الأسماك (9 م)	
0.10	Muscle meat of the following fish: mackerel (Scomber species), tuna (<i>Thunnus</i> species, <i>Katsuwonus pelamis</i> , <i>Euthynnus</i> species), <i>bichique</i> (<i>Sicyopterus lagocephalus</i>)	لحم العضلات من الأسماك التالية: الماكريل (نوع سكومبر)، التونة (أنواع <i>Thunnus</i> ، <i>Euthynnus</i>)، أنواع <i>Katsuwonus pelamis</i> <i>bichique</i> (<i>Sicyopterus lagocephalus</i>)		
0.15	Muscle meat of the following fish: bullet tuna (<i>Auxis</i> species)	لحم عضلات الأسماك التالية: تونة رصاصية (نوع أوكيس)		
0.25	Muscle meat of the following fish: anchovy (<i>Engraulis</i> species), swordfish (<i>Xiphias gladius</i>), sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	لحم العضلات من الأسماك التالية: الأنتوشة (أنواع <i>Xiphias</i> ، <i>Engraulis</i>)، سمك أبو سيف (<i>Sardina pilchardus</i>)، السردين (<i>gladius</i>)		

اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة الغذائية (كود)	اسم الملوث
3 Food supplements consisting exclusively or mainly of dried seaweed, products derived from seaweed, or of dried bivalve molluscs ⁽²³⁾	المكملات الغذائية بشكل رئيسي من الأعشاب البحرية والمنتجات المشتقة من الأعشاب البحرية أو الرخويات المحففة التقلية الصمامات ^(١٦)	الأغذية الخاصة (م 13)	
1 Food supplements, except food supplements consisting exclusively or mainly of dried seaweed, products derived from seaweed, or of dried bivalve molluscs	المكملات الغذائية (بمستثناء المكملات الغذائية التي تتكون بشكل حصري أو رئيسي من الأعشاب البحرية المحففة، أو المنتجات المشتقة من الأعشاب البحرية، أو الرخويات المحففة التقلية الصمامات)		
0.01 Infant formulae, follow-on formulae, and foods for special medical purposes intended for infants and young children and young child formulae marketed as powder and manufactured from cow's milk proteins or from cow's milk protein hydrolysates	تركيبات الرضع تركيبات المتابعة والأغذية للأطفال الصغار والمنتجات الطبية الخاصة المخصصة للرضع والأطفال الصغار وتركيبات الأطفال الصغار في شكل مسحوق تركيبات مصنع من بروتينات لبن الأبقار و البروتين المتحلل		
0.005 Infant formulae, follow-on formulae and foods for special medical purposes intended for infants and young children and young child formulae marketed as liquid and manufactured from cow's milk proteins or from cow's milk protein hydrolysates	تركيبات الرضع تركيبات المتابعة والأغذية للأطفال الصغار والمنتجات الطبية الخاصة المخصصة للرضع والأطفال الصغار وتركيبات الأطفال الصغار في شكل تركيبات سائلة مصنعة من بروتين نباتي بخلاف بروتينات الصويا، بفردها أو في خليط مع بروتينات لبن الأبقار		

اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التجارية (كود)	اسم الملوث
0.02 Infant formulae, follow-on formulae, and foods for special medical purposes intended for infants and young children and young child formulae marketed as powder and manufactured from soya protein isolates, alone or in a mixture with cow's milk proteins	تركيبات الرضع تركيبات المتابعة والأغذية للأغراض الطبية الخاصة المخصصة للرضع والأطفال الصغار وتركيبات الأطفال الخاصة المخصصة للرضع والأغراض الطبية الخاصة المخصصة للرضع والأطفال الصغار وتركيبات الأطفال الخاصة المخصصة للرضع والأغراض الطبية الخاصة المخصصة للرضع والأطفال الصغار، بمفرده أو في خليط مع بروتينات لبن البقر		
0.01 Infant formulae, follow-on formulae, and foods for special medical purposes intended for infants and young children and young child formulae marketed as liquid and manufactured from soya protein isolates, alone or in a mixture with cow's milk proteins	تركيبات الرضع تركيبات المتابعة والأغذية للأغراض الطبية الخاصة المخصصة للرضع والأطفال الصغار وتركيبات الأطفال الخاصة المخصصة للرضع والأطفال الصغار، بمفرده أو في خليط مع بروتينات لبن البقر		
0.02 Young child formulae marketed as powder and manufactured from plant protein isolates other than soya protein isolates, alone or in a mixture with cow's milk proteins	تركيبات الأطفال الصغار التي يتم تسويقها كمسحوق وتصنيعها من عزلات بروتين نباتي بخلاف بروتين الصويا، بمفردها أو في خليط مع بروتينات لبن البقر		
0.01 Young child formulae marketed as liquids and manufactured from plant protein isolates other than soya protein isolates, alone or in a mixture with cow's milk proteins	تركيبات الأطفال الصغار التي يتم تسويقها كسوائل وتصنيعها من عزلات بروتين نباتي بخلاف بروتين الصويا، بمفردها أو في خليط مع بروتينات لبن البقر		

اسم المنتج اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التأهيلية (كود)	اسم الملوث
0.04 Processed cereal-based foods and baby foods for infants and young children	الأطعمة المصنعة من الحبوب و أغذية الأطفال للرضع وصغار الأطفال		
0.02 Drinks for infants and young children labelled and sold as such, other than Infant formulae, follow-on formulae, and foods for special medical purposes intended for infants and young children and young child formulae and young child formulae marketed as liquids or to be reconstituted following instructions of the manufacturer including fruit juices	مشروبات للرضع والأطفال الصغار مصنفة ومباعة على هذا النحو، بخلاف تركيبات الرضع، وتركيبات المتابعة والأطعمة الأخرى الطيبة الخاصة المخصصة للرضع والأطفال الصغار وصنغ الأطفال الصغار وتركيبات الأطفال الصغار يتم تسويقها كموائل أو يعاد تركيبها بتبضع تعليمات الشركة المصنعة بما في ذلك عصائر الفاكهة		
250 Canned foods other than beverages	الأغذية المعلبة (غير المشروبات) - (الحد الأقصى لا يطبق على اللحم المقطع المقدد المطبوخ المعلب ولحم كتف الخنزير ولحم البقر المطيب ولحم اللاشون إذا كانت هذه اللحوم معلبة في غير عوات القصدير)	الأغذية المعلبة	القصدير الكلى Tin (Sn)
50 Canned baby foods and processed cereal-based foods for infants and young children, excluding dried and powdered products ⁽²²⁾ Canned dietary foods for special medical purposes intended specifically for infants, excluding dried and powdered products	أغذية الأطفال المعلبة و الأغذية المصنعة المعتمدة على الحبوب للرضع وصغار الأطفال، باستثناء المنتجات المحففة و المساحق ⁽²²⁾ و الأغذية المعلبة للأغراض الطبية الخاصة المخصصة للرضع، باستثناء المنتجات المحففة و المساحق	الأغذية الخاصة (م 13)	

الحد الأقصى (واللجرام / كيلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التأهيلية (كود)	اسم الملوث
50	Canned infant formulae and follow-on formulae (including infant milk and follow-on milk), excluding dried and powdered products ⁽²²⁾	لين الأطفال المعبى ولين المتابعة (بما في ذلك لين الأطفال ولين المتابعة)، باستثناء المنتجات المجففة والبودرة ^(٢٢)		
150	Canned beverages, including fruit juices and vegetable juices	المشروبات المعبأة - بما في ذلك عصائر الفاكهة والحضروك	المشروبات (14 م)	
50	Cooked cured chopped meat	اللحم المطبوخة المقطعة المقعدة (ينطبق الحد الأقصى على المنتجات غير المعبأة)	اللحم (8 م)	
50	Cooked cured ham	لحم الخنزير المطبوخ المقعد (ينطبق الحد الأقصى على المنتجات غير المعبأة)		
50	Cooked cured pork shoulder	لحم كتف الخنزير المقعد (ينطبق الحد الأقصى على المنتجات غير المعبأة)		
50	Corned beef	لحم البقر المعبى (ينطبق الحد الأقصى على المنتجات غير المعبأة)		
50	Luncheon meat	لحم اللاشون (ينطبق الحد الأقصى على المنتجات غير المعبأة)		

الحد الأقصى (مليجرام/كيلوجرام)	اسم المنتج (باللغة الإنجليزية)	اسم المنتج (باللغة العربية)	المجموعة التأنيدي (كود)	اسم الملوث
0.1	Edible fats and oils	الزيتون والدهون الصالحة للأكل - (المنتج الكامل) - (ما عدا زيت السمك)	الزيتون والدهون (2 م)	الزرنيخ الكلي Arsenic (As) (total) (29/30)
0.1	Fat spreads and blended spreads	الدهون القابلة للذوبان والمجموعات المخلوطة		
0.01	Natural mineral waters	المياه المعدنية الطبيعية	المياه المعدنية (14 م)	
0.5	Salt; food-grade	ملح الطعام	ملح الطعام (12 م)	
0.5	White sugar	السكر الأبيض	السكر (11 م)	
0.35	Rice, husked	الارز المقشور	الحبوب (6 م)	
0.2	Rice, polished (non-parboiled milled rice)	الارز المصقول (يشمل الارز المطحون غير المسلوق)		
0.25	Parboiled rice and husked rice	أرز مسلوق مقشور		
0.3	Rice wafers, rice wafers, rice crackers and rice cakes (23) (23)	واقل الأرز، ورق سائق الأرز، ومقرمشات الأرز، وكعك الأرز: (٢٣)(٢٣)		
0.1	Rice destined for the production of food for infants and young children	أرز مخصص لإنتاج غذاء للرضع وصغار الأطفال	الأغذية الخاصة (13 م)	
5	raw herbal materials	الأعشاب الطازجة	الأعشاب (12 م)	

(3-E) الحدود القصوى للديوكسينات ومركبات ثنائي الفينيل متعددة الكلور⁽³¹⁾ Dioxins and PCBs

المجموعة التفصيلية (كود)	اسم المنتج (عربي)	اسم المنتج (إنجليزي)	Sum of dioxins (WHO-PCDD/F-TEO) ⁽³²⁾	Sum of dioxins and dioxin-like PCBs (WHO-PCDD/F-PCB-TEO) ⁽³²⁾	Sum of PCB28, PCB52, PCB101, PCB138, PCB153 and PCB180 (ICES-6) ⁽³²⁾
اللحوم (م 8)	اللحوم ومنتجاتها من فصيلة الأبقار والأغنام	Meat and meat products of bovine animals and sheep	2.5 pg/g fat ⁽³³⁾	4.0 pg/g fat ⁽³³⁾	40 ng/g fat ⁽³³⁾
	اللحوم ومنتجاتها من فصيلة الدواجن	Meat and meat products of poultry	1.75 pg/g fat ⁽³³⁾	3.0 pg/g fat ⁽³³⁾	40 ng/g fat ⁽³³⁾
	اللحوم ومنتجاتها من فصيلة الخنازير	Meat and meat products of pigs	1.0 pg/g fat ⁽³³⁾	1.25 pg/g fat ⁽³³⁾	40 ng/g fat ⁽³³⁾
الأعضاء (م 8)	كبدة الحوانات الارضية باستثناء الأغنام ومنتجاتها المشتقة منها	Liver of terrestrial animals except for sheep and derived products thereof	0.30 pg/g wet Weight	0.50 pg/g wet Weight	3.0 ng/g wet Weight
	كبدة الأغنام و المنتجات المشتقة منها	Liver of sheep and derived products thereof	1.25 pg/g wet weight	2.00 pg/g wet weight	3.0 ng/g wet weight
الأسمك ومنتجاتها (م 9)	اللحوم المعالجة للأسمك ومنتجاتها و المنتجات السمكية باستثناء كل من (٢٤)؛ (٢٦)؛	Muscle meat of fish and fishery products and products thereof ⁽²⁵⁾⁽³⁴⁾ , with the exemption of:	3.5 pg/g wet weight	6.5 pg/g wet weight	75 ng/g wet weight
	صيد تيران البحر البري - كلب البحر الشوكي الذي تم اصطياده من البرية	- wild caught spiny dogfish (<i>Squalus acanthias</i>)			

Sum of PCB28, PCB52, PCB101, PCB138, PCB153 and PCB180 (ICES-6) ⁽³²⁾	Sum of dioxins and dioxin-like PCBs (WHO-PCDD/F-PCB-TEQ) ⁽³²⁾	Sum of dioxins (WHO-PCDD/F-TEQ) ⁽³²⁾	اسم المنتج (إنجليزي)	اسم المنتج (عربي)	المجموعة الغذائية (كود)
125 ng/g wet weight	6.5 pg/g wet weight	3.5 pg/g wet weight	- wild caught fresh water fish, with the exception of diadromous fish species caught in fresh water - fish liver and derived products - marine oils The maximum level for crustaceans applies to muscle meat from appendages and abdomen. ⁽²¹⁾ In case of crabs and crab-like crustaceans (Brachyura and Anomura) it applies to muscle meat from appendages.	- أسماك المياه العذبة التي يتم صيدها برياً، باستثناء أنواع الأسماك ثنائية الكروم التي يتم اصطيادها في المياه العذبة - كبد السمك ومنتجاته - زيوت الأسماك البحرية يسري الحد الأقصى للحوم العضلات من الأزرع ^(٢١) و السبطن و اللحوم العضلات من الأزرع في حالة كل من السرطانات و القشريات مثل سرطان البحر Brachyura و Anomura	
			Muscle meat of wild-caught freshwater fish, except diadromous fish species caught in freshwater, and products thereof ⁽²⁵⁾	اللحوم العضلية لأسماك المياه العذبة المصطادة ومنتجاتها ^(٢٥)	

Sum of PCB28, PCB52, PCB101, PCB138, PCB153 and PCB180 (ICES-6) ⁽³²⁾	Sum of dioxins and dioxin-like PCBs (WHO-PCDD/F-PCB-TEQ) ⁽³²⁾	Sum of dioxins (WHO-PCDD/F-TEQ) ⁽³²⁾	اسم المنتج (إنجليزي)	اسم المنتج (عربي)	المجموعة الغذائية (كود)
200 ng/g wet weight	6.5 pg/g wet weight	3.5 pg/g wet weight	Muscle meat of wild-caught spiny dogfish (<i>Squalus acanthias</i>) and products thereof ⁽²⁵⁾	لحوم عضلات كلب البحر الشوكي (<i>Squalus acanthias</i>) ومنتجاته ^(٢٥)	
300 ng/g wet weight	10.0 pg/g wet weight	3.5 pg/g wet weight	Muscle meat of wild-caught eel (<i>Anguilla anguilla</i>) and products thereof	اللحوم العضلية لأسماك الأيل (eel) المصطادة ومنتجاتها (<i>Anguilla</i>)	
200 ng/g wet weight ⁽³⁵⁾	20.0 pg/g wet weight ⁽³⁵⁾	-	Fish liver and derived products thereof except marine oils referred to in the next point	كبد الأسماك ومنتجات المشتقة منها باستثناء الزيوت البحرية المشتق لها في الفقرة التالية	
200 ng/g fat	6.0 pg/g fat	1.75 pg/g fat	Marine oils (fish body oil, fish liver oil, and oils of other marine organisms intended for human consumption)	الزيوت البحرية (زيت جسم السمك وزيت كبد السمك وزيوت الكائنات البحرية الأخرى المعدة للاستهلاك الأدمي)	
40 ng/g fat ⁽³³⁾	5.5 pg/g fat ⁽³³⁾	2.5 pg/g fat ⁽³³⁾	Raw milk and dairy products, including butterfat	اللبن الخام ومنتجات الالبان بما فيها دهن الزبد	الالبان (م ١)

Sum of PCB28, PCB52, PCB101, PCB138, PCB153 and PCB180 (ICES-6) ⁽³²⁾	Sum of dioxins and dioxin-like PCBs (WHO-PCDD/F-PCB-TEQ) ⁽³²⁾	Sum of dioxins (WHO-PCDD/F-TEQ) ⁽³²⁾	اسم المنتج (إنجليزى)	اسم المنتج (عربى)	المجموعة الغذائية (كود)
40 ng/g fat ⁽³³⁾	5.0 pg/g fat ⁽³³⁾	2.5 pg/g fat ⁽³³⁾	Hen eggs and egg products	بيض الدجاج ومنتجاته	البيض (م 10)
40 ng/g fat	4.0 pg/g fat	2.5 pg/g fat	Fat of bovine animals and sheep	الدهن من الأبقار و الأغنام	الزيوت والدهون (م 2)
40 ng/g fat	3.0 pg/g fat	1.75 pg/g fat	Fat of poultry	الدهن من الدواجن	
40 ng/g fat	1.25 pg/g fat	1.0 pg/g fat	Fat of pigs	الدهن من الخنازير	
40 ng/g fat	2.50 pg/g fat	1.5 pg/g fat	Mixed animal fats	خليط من الدهون الحيوانية	
40 ng/g fat	1.25 pg/g fat	0.75 pg/g fat	Vegetable oils and fats	الزيوت والدهون النباتية	
1.0 ng/g wet weigh	0.2 pg/g wet weight	0.1 pg/g wet weight	Foods for infants and young children ⁽⁵⁾	أغذية الرضع وصغار الأطفال ⁽⁵⁾	الأغذية الخاصة (م 13)

(3-F) Nitrate القصورى للتترات

الحد الأقصى (mg NO ₃ /kg)	اسم المنتج / المنتج (الإنجليزية)	اسم المنتج / المنتج (عربية)	المجموعة الغذائية (كود)
3500	Fresh spinach (<i>Spinacia oleracea</i>) ⁽³⁶⁾	السبانخ الطازجة ^(3٦)	الخضروات (4 م)
2000	Preserved, deep-frozen or frozen spinach	السبانخ المجمدة طازجة أو المجمدة أو المجمدة تجيد سريع	
4000	Fresh Lettuce (<i>Lactuca sativa</i> L.); grown under cover	خس طازج (مزروع تحت الصوب)	
3500	Fresh Lettuce (<i>Lactuca sativa</i> L.); grown in the open air	خس طازج (مزروع في الهواء الطلق)	
2500	'Iceberg' type lettuce: grown under cover	خس الأيس بيرج (مزروع تحت الصوب)	
2000	'Iceberg' type lettuce: grown in the open air	خس الأيس بيرج (مزروع في الهواء الطلق)	
6000	Rucola (<i>ErUCA sativa</i> , <i>Diplolaxis</i> sp., <i>Brassica tenuifolia</i> , <i>Sisymbrium tenuifolium</i>)	الرجير - <i>ErUCA sativa</i> , <i>Diplolaxis</i> sp., <i>Brassica tenuifolia</i> , <i>Sisymbrium tenuifolium</i>	
200	Processed cereal-based foods and baby foods for infants and young children ⁽⁴⁾	أغذية الرضع وصغار الأطفال المصنعة من الحبوب وأغذية الأطفال ⁽⁴⁾	الأغذية الخاصة (13 م)

الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام)	اسم المنتج (انجليزى)	اسم المنتج (عربى)	المجموعة الفئوية (كود)	اسم العلوة
2500	- other vegetable oils (including pomace olive oils), fish oils and oils from other marine organisms, and mixtures of oils and fats with oils and fats only from this category - mixtures of oils and fats from the two above-mentioned categories ⁽³⁸⁾	- زيوت نباتية أخرى (بما فى ذلك تفل زيت الزيتون) وزيت السمك وزيت الكائنات البحرية الأخرى ومخاليط الزيوت والدهون مع الزيوت والدهون فقط من هذه الفئة - مخاليط الزيوت والدهون من الفئتين المذكورتين أعلاه ^(٣٨)		
750	Vegetable oils and fats, fish oils and oils from other marine organisms destined for the production of baby food and processed cereal-based food for infants and young children	الزيوت والدهون النباتية وزيوت الأسماك وزيوت الكائنات البحرية الأخرى المخصصة لإنتاج أغذية الأطفال والأغذية المصنعة من الحبوب للرضع والأطفال الصغار	الأغذية الخاصة (م 13)	
125	Infant formula, follow-on formula, foods for special medical purposes intended for infants and young children, and young-child formula (powder)	لين الأطفال و لين المتابعة و الأطعمة للأرضن الطبية الخاصة المخصصة للرضع و الأطفال الصغار و لين الأطفال الصغار (مسحوق)		
15	Infant formula, follow-on formula, foods for special medical purposes intended for infants and young children, and young-child formula (liquid)	لين الأطفال و لين المتابعة و الأطعمة للأرضن الطبية الخاصة المخصصة للرضع و صغار الأطفال و لين الأطفال الصغار (السائل)		

الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام)	اسم المنتج (إنجليزي)	اسم المنتج (عربي)	المجموعة الفأقية (كود)	اسم العلوث
1000	Vegetable oils and fats, fish oils, and oils from other marine organisms placed on the market for the final consumer or for use as an ingredient in food	الزيوت والدهون النباتية وزيوت الأسماك وزيوت الكائنات البحرية الأخرى المعروضة في السوق للمستهلك النهائي أو لإستخدامها كمكون في الغذاء	الزيوت والدهون (2 م)	إسترات الجليسيريد للأحماض الدهنية Glycidyl fatty acid esters expressed as Glyceridol
500	Vegetable oils and fats, fish oils and oils from other marine organisms destined for the production of baby food and processed cereal-based food for infants and young children	الزيوت والدهون النباتية وزيوت الأسماك وزيوت الكائنات البحرية الأخرى المخصصة لإنتاج أغذية الأطفال و الأغذية المصنعة من الحبوب للرضع و الأطفال الصغار	الأغذية الخاصة (13 م)	
50	Infant formula, follow-on formula, and foods for special medical purposes intended for infants and young children (powder) ⁽²³⁾	لبن الأطفال ولبن المتابعة و الأغذية للأغراض الطبية الخاصة المخصصة للرضع و الأطفال الصغار (مسحوق) ^(١٣)		
6	Infant formula, follow-on formula, foods for special medical purposes intended for infants and young children, and young-child formula (liquid) ⁽²³⁾	لبن الأطفال ولبن المتابعة و الأطعمة للأغراض الطبية الخاصة المخصصة للرضع و صغار الأطفال ولبن الأطفال الصغار (السائل) ^(١٣)		

(3-H): الحدود القصوى للهيدروكربونات الأروماتية متعددة الحلقات (PAHs) Polycyclic Aromatic Hydrocarbons

الحد الأقصى (ميكروجرام / كلوجرام / كيلوجرام)							
Sum of benzo(a)pyrene, benzo(a)anthracene, benzo(b)fluoranthene, and chrysene	Benzo(a)pyrene	اسم المنتج (إنجليزي)	اسم المنتج (عربي)	المجموعة الغذائية (كود)			
10	2	Oils and fats (excluding cocoa butter and coconut oil) intended for direct human consumption or use as an ingredient in food	الزيوت والدهون (بإستثناء زبدة الكاكاو وزيت جوز الهند) المعدة للإستهلاك الأدمي المباشر أو يتم استخدامها كمكون في الغذاء	الزيوت والدهون (2م)			
30 (fat)	5 (fat)	Cocoa beans and derived products	حبوب الكاكاو ومنتجاته	الكاكاو ومنتجاته (5م)			
20	2	Coconut oil intended for direct human consumption or use as an ingredient in food	زيت جوز الهند المخصص للإستهلاك الأدمي المباشر أو يتم استخدامه كمكون في الغذاء	الزيوت النباتية (2م)			
12	2	Smoked meat and smoked meat products	اللحوم المدخنة ومنتجات اللحوم المدخنة	اللحوم (8م)			
12	2	Muscle meat of smoked fish and smoked fishery products (25)/(39) excluding fishery products listed hereafter (21)	لحوم العضلات من الأسماك المدخنة ومنتجات الأسماك المدخنة (25)/(39) بإستثناء المنتجات السمكية المدرجة لاحقاً (21) (الحد الأقصى للتشريعات المدخنة ينطبق على لحوم العضلات من الأزرع والبطن - في حالة سمرطان البحر المدخن والقشريات الشبيهة بالسرطان (Anomura و Brachyura) فإنه ينطبق على لحوم العضلات من الأزرع)	الأسماك ومنتجاتها (9م)			

الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام)		اسم المنتج (إنجليزي)	اسم المنتج (عربي)	المجموعة الغذائية (كود)
Sum of benzo(a)pyrene, benzo(b)fluoranthene, and chrysene	Benzo(a)pyrene			
30	5	Smoked sprats and canned smoked sprats ⁽²⁵⁾ (28) (<i>Sprattus sprattus</i>); Smoked Baltic herring ≤ 14 cm length and canned smoked Baltic herring ≤ 14 cm length ⁽²⁵⁾ (40) (<i>Clupea harengus membras</i>); Katsunobushi (dried bonito, Katsuwonus pelamis); bivalve molluscs (fresh, chilled or frozen); heat-treated meat and heat-treated meat products ⁽⁴¹⁾ sold to the final consumer	الأسبرط المدخن والأسبرط المدخن المطبق المدخنة؛ اسم طول ورنجة البلطيق المدخنة؛ اسم ^(٢٥) (٢٥) (<i>Sprattus sprattus</i>)؛ رنجة البلطيق المدخنة؛ اسم ^(٢٥) (٢٥) (<i>Clupea harengus membras</i>)؛ كاتسوونوشي (أو نيئو محفف، كاتسوونوشي بيلايميس)؛ الرخويات الثابتة الصدمات المعالجة حرارياً أو مبردة أو مجمدة)؛ بيع اللحوم حرارياً ^(٤١) للمستهلك النهائي	الأسماك ومنتجاتها (٩ م)
35	6	Bivalve molluscs (smoked) ⁽³⁹⁾	الرخويات الثابتة الصدمات ^(٣٩)	القشريات والرخويات (٩ م)
1	1	Processed cereal-based foods and baby foods for infants and young children ⁽²²⁾	الأغذية المصنعة من الحبوب وأغذية الأطفال للرضع وصغار الأطفال ^(٢٢)	الأغذية الخاصة (١٣ م)
1	1	Infant formulae and follow-on formulae, including infant milk ⁽²²⁾	لبن الأطفال ولبن المتابعة ^(٢٢)	
1	1	Dietary foods for special medical purposes intended specifically for infants ⁽²²⁾	أغذية لأغراض طبية خاصة مخصصة للأطفال الرضع ^(٢٢)	

الحد الأقصى (ميكروجرام / كيلوجرام)		اسم المنتج (انجليزي)	اسم المنتج (عربي)	المجموعة الغذائية (كود)
Sum of benzo(a)pyrene, benzo(a)anthracene, benzo(b)fluoranthene, and chrysene	Benzo(a)pyrene			
15	3	Cocoa fiber and products derived from cocoa fiber, intended for use as an ingredient in food	ألياف الكاكاو ومنتجاتها المشتقة من ألياف الكاكاو، المعدة للاستخدام كمواد في الغذاء	الكاكاو ومنتجاته (5 م)
20	2	Banana chips	شرائح الموز	الفاكهة المصنعة (4 م)
50	10	Food supplements containing botanicals and their preparations: Food supplements containing propolis, royal jelly, spirulina or their preparations ⁽²³⁾	المكملات الغذائية المحتوية على نباتات ومستحضراتها. المكملات الغذائية المحتوية على صمغ النحل، غذاء ملكات النحل، السبيرولينا أو مستحضراتها ^(٢٣)	الأغذية الخاصة (13 م)
50	10	Dried herbs	الأعشاب المجففة	الأعشاب (12 م)
50	10	Dried spices except Cardamom and smoked Capsicum spp.	البهارات المجففة باستثناء الجوزة والفاصل المدخن	التوابل (12 م)
50	10	Powders of food of plant origin for the preparation of beverages ⁽⁴²⁾	مساحيق غذائية من أصل نباتي لتحضير المشروبات ^(4٢)	المصنعات

(ج-٣): الحدود القصوى للإيثيل كاربامات

الحد الأقصى (ميكروجرام/كيلوجرام)	اسم المنتج / المنتج (إنجليزي)	اسم المنتج / المنتج (عربي)	المجموعة الغذائية (كود)
30	Table wines	نبيذ العائنة	المشروبات الكحولية (م 14)
100	Fortified wines	نبيذ منكه	
150	Distilled spirits	المشروبات الروحية المقطرة	
400	Fruit brandies and liqueurs	بر لادي الفاكهة و اللكور	
200	Sake	شراب Sake	

رابعاً – ملوثات أخرى (Other Contaminants)
Melamine and its structural analogues ومشتابهاته التركيبية للميلامين

الحد الأقصى (ميكروجرام/كيلوجرام)	اسم المنتج / المنتج (الإنجليزي)	اسم المنتج / المنتج (عربي)	المجموعة الغذائية (كود)
1	Powdered infant formula	لبن الأطفال المجفف	الأغذية الخاصة (م 13)
0.15	Liquid infant formulae	تركيبات الرضع السائلة	
2.5	Food (other than infant formulae and follow-on formulae) (43)	الأغذية الأخرى باستثناء لبن الأطفال (ينطبق الحد الأقصى على مستويات الميلامين الناتجة من وجوده غير المتعمد والذي لا مفر منه في الأغذية) (43)	الأغذية الأخرى باستثناء اللبن الأطفال

Perchlorate لبييركلورات القصى الحدود (3-L):

اسم الملوث	المجموعة الغذائية (كود)	اسم المنتج (عربي)	اسم المنتج (إنجليزي)	الحد الأقصى (مليجرام/كيلوجرام)
بييركلورات Perchlorate	(4 م) والإعشاب (12 م)	الفرعيات والفت	Cucurbitaceae and Kale	0.1
		الخضروات الورقية والأعشاب	Leaf vegetables and Herbs	0.5
	(4 م) والخضروات (4 م)	فواكه وخضروات	Fruits and vegetables	0.05
	مشروبات الأعشاب (14 م) والفاكهة (4 م)	شاي (كاميليا سينينسيس) محفف	Tea (<i>Camellia sinensis</i>), dried	0.75
	الأغذية الخاصة (13 م)	منقوع الأعشاب و الفاكهة (المجففة)	Herbal and fruit infusions, dried	0.75
		لين الأطفال و لين المتابعة و الأغذية للأغراض الطبية الخاصة المخصصة للرضع و مصغار الأطفال و لين الأطفال الصغار	Infant formula, follow-on formula, foods for special medical purposes intended for infants and young children, and young child formula	0.01
		أغذية الأطفال ^(٤)	Baby Food ⁽⁴⁾	0.02
	الحبوب ومصنعاتها (6 م)	الأغذية المصنعة من الحبوب ^{(١) (٤) (٥)}	Processed cereal-based food ^{(4) (5)}	0.01

الإجراءات:

- ١- تشير الحدود القصوى إلى الجزء الصالح للأكل من الفول السوداني و القفل . عند تحليل الفول السوداني و القفل " غير المقشورة"، فإنه يُعرض عند حساب محتوى الإفلاتوكسينات أن التلوث يكون على الجزء الصالح للأكل، باستثناء حبة الجوز البرازيلي.
- ٢- البذور الزيتية هي فول صويا وإن كان مكسوراً و فول سوداني، غير محمص أو مطبوخ بطريقة أخرى، وإن كان مقشوراً أو مكسوراً و كوبرا (الباب جوز الهند المجفف لثمرة نخيل جوز الهند) و بذر الكتان وإن كان مكسوراً و بذور اللفت و بذور اللوز و بذور اللوز و بذور صعد الشمس وإن كانت مكسورة و بذور زيتية أخرى و قمار زيتية وإن كانت مكسورة و دقيق و مساحيق البذور الزيتية أو الثمار الزيتية صدا الخردل و بذور البليخ و و المنتجات المشتقة.
- ٣- في حالة المنتجات المصنعة أو المشتقة أو الثانوية، فإن الحدود القصوى تكون هي الحدود المسموح بها والمحددة لصنف القفل المقابل وتطبق أيضًا على المنتجات المشتقة/المعالجة.
- ٤- يطبق الحد الأقصى للمنتجات المعدة للاستخدام (والتي يتم تسويقها على هذا النحو أو المنتجات التي سيتم استرجاعها وفقًا لتعليمات الشركة المصنعة.
- ٥- يشير الحد الأقصى في حالة اللين ومنتجات الألبان، وإلى المنتجات الجاهزة للاستخدام (التي يتم تسويقها على هذا النحو أو التي سيتم استرجاعها وفقًا لتعليمات الشركة المصنعة) وفي حالة المنتجات الأخرى غير اللين ومنتجات الألبان فإن الحد الأقصى ينسب إلى المادة الحافظة .
- ٦- المواد الغذائية المُرَجحة في هذه الفئة على النحو المتعلق بعصائر الفاكهة وبعض المنتجات المماثلة المعدة للاستهلاك المباشر وتشمل: عصير الفاكهة، مراكز عصير الفاكهة، عصير الفاكهة المحفف / مسحوق وكتار الفاكهة.
- ٧- يطبق الحد الأقصى على المستخلص النقي وغير المخفف، الذي يتم الحصول عليه حيث يتم الحصول على ١ كجم من المستخلص من ٣ إلى ٤ كجم من جذر العرقسوس.
- ٨- يطبق الحد الأقصى على الحبوب غير المصنعة المعروضة في السوق " المجهزة للمرحلة الأولى من المعالجة ".
- ٩- المجهزة للمرحلة الأولى من المعالجة: تعني أي معالجة فيزيائية أو حرارية، بخلاف عمليات التنظيف، بما في ذلك إجراءات الفرز والتجفيف " معالجة في المرحلة الأولى " طالما أن الحبوب الكاملة تظل سليمة بعد التنظيف و الفرز.
- (a) في حالة استخدام عملية النقل Scoring أو العريشة (ثقبية): هو تنظيف الغبار، يتبعه فرز لوني في وجود الأجسام الحجرية للأجوت، يجب أن تخضع الحبوب لخطوة التنظيف الأولى قبل التنظيف. الكشط، الذي يتم إجراؤه مع شطف الغبار، يتبعه فرز لوني قبل الطحن.
- (b) أنظمة الإنتاج والمعالجة المكاملة: تعني الأنظمة التي يتم بموجبها تنظيف جميع كميات الحبوب الواردة وفرزها ومعالجتها في نفس المنشأة. ضمن أنظمة الإنتاج والمعالجة المكاملة، ينطبق الحد الأقصى على الحبوب غير المصنعة بعد التنظيف و الفرز ولكن قبل المعالجة في المرحلة الأولى.
- (c) يجب على مشغلي الأغذية ضمان الامتثال من خلال إجراءات نظام تحليل المخاطر ونقاط التحكم الحرجة الخاصة بهم حيث يتم وضع وتنفيذ إجراء مراقبة فعال في نقطة المراقبة الحرجة.

١٠- يهتدى من ذلك النزعة لمُعَدِّ لمُعَامِلَاتِ الطحن الرطب فقط (إنتاج النشا).

١١- المكَرُونَةُ (الحَقَائِقَةُ) تعنى المكَرُونَةُ التى تحتوى على نسبة رطوبة تبلغ حوالى ١٢٪.

١٢- يشير الحد الأقصى إلى المنتج كما يتم تداوله.

١٣- قلويدات الإرجوت: مجموعة من ١٢ مركب تشمل :

Ergocristine/Ergocristinine, Ergotamine/Ergotaminine, Ergocryptine/Ergocryptinine, Ergometrine/Ergometrinine, Ergosine/Ergosinine, Ergocornine/Ergocorninine

١٤- قلويدات البيرولينزبينين: الحدود القصوى المسموح بها تشير الى مجموع ٢١ (bound sum lower)

- Intermedine/lycopsamine, intermedine-N-oxide/lycopsamine-N-oxide
- Senecionine/senecivernine, senecionine-N-oxide/senecivernine-N-oxide
- Seneciophylline, seneciophylline-N-oxide,
- Retrorsine, retrorsine-N-oxide,
- Echimidine, echimidine-N-oxide,
- lasiocarpine, lasiocarpine-N-oxide,
- Senkirikine,
- Europhine, europhine-N-oxide
- Heliotrine
- Heliotrine-N-oxide

And the following additional 14 pyrrolizidine alkaloids known to co-elute with one or more of the above-identified 21 pyrrolizidine alkaloids, making use of certain currently used analytical methods:

- Indicine, echinatine, rinderine (possible co-elution with lycopsamine/intermedine)

- Indicine-N-oxide, echinatine-N-oxide, rinderine-N-oxide (possible co-elution with lycopsamine-N-oxide/intermidine-N-oxide)
- Integerrimine (possible co-elution with seneciervine/senecionine)
- Integerrimine-N-oxide (possible co-elution with seneciervine-N-oxide/senecionine-N-oxide)
- Heliosupine (possible co-elution with echinidine)
- Heliosupine-N-oxide (possible co-elution with echinidine-N-oxide)
- Spartioidine (possible co-elution with seneciophylline)
- Spartioidine-N-oxide (possible co-elution with seneciophylline-N-oxide)
- Usaramine (possible co-elution with retrorsine)
- Usaramine N-oxide (possible co-elution with retrorsine N-oxide) Pyrrolizidine alkaloids, which can be individually and separately identified with the used method of analysis, shall be quantified and included in the sum.

الأعشاب الجافة المعدة للتقع أو الشاي تبل على:

- الأعشاب المعدة للتقع (منتج مجفف) من الزهور والأوراق والأعشاب والجذور وأي أجزاء أخرى من النبات (في أكياس أو بكميات كبيرة) / الشاي (كيميائيا سينثيسيس) (منتج مجفف) من الأوراق المجففة والسيقان والزهور (في أكياس أو بكميات كبيرة) تستخدم لتحضير المتفوح العشبي (منتج سائل) / الشاي (منتج سائل).
- في حالة الشاي/ الشاي العشبي سريع التحضير (instance tea)، في حالة مستخلصات الشاي المجفف يجب تطبيق عامل تركيز = ٤.
- ١٥- ينطبق الحد الأقصى على المكملات الغذائية المعروضة للبيع.
Okadaic acid (OA) مجموعة من كيات
١٦- يجب تقدير المواد التالية في مجموعة من كيات PTX1 and PTX
Pectenotoxins group
Saxitoxin (STX) مجموعة من كيات
١٧- يجب تقدير المواد التالية في مجموعة من كيات Saxitoxin (STX) group: Saxitoxin (STX), (NEO), (dcSTX), GTX1, GTX2, GTX3, GTX4, GTX5, GTX6, dcGTX2, dcGTX3, C1, C2, C3, C4

- ١٨- يجب تقدير المواد التالية في مجموعة مركبات Azaspiracid (AZP):
- ١٩- يجب تقدير المواد التالية في مجموعة مركبات Yessotoxins (YTX):
- ٢٠- ينطبق الحد الأقصى على الجيران كما يباع بدون أحشاء.
- ٢١- لحم عضلات من الزوائد والبطن، يستثنى من هذا التعريف رأسى صدرى من القشريات، في حالة السرطانات والقشريات التي تشبه السلطعون (Brachyura) و (Anomura) لحم عضلى من الزوائد.
- ٢٢- يشير الحد الأقصى الى المنتج في صورته المعروضة للبيع.
- ٢٣- ينطبق الحد الأقصى على المكملات الغذائية في صورها المعروضة للبيع.
- ٢٤- يشير الحد الأقصى إلى المنتجات الجاهزة للاستخدام (التي يتم شويها على هذا النحو أو بعد إعادة التركيب وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة).
- ٢٥- إذا كان من المقرر أن تتوكل الأسماك كاملة، فإن الحد الأقصى ينطبق على السمكة بأكملها.
- ٢٦- الأسماك المدرجة في هذه الفئة على النحو المحدد في الفئة (أ)، باستثناء كبد السمك.
- ٢٧- يطبق الحد الأقصى بعد غسل الفاكهة أو الخضار، وفصل الجزء الصالح للأكل.
- ٢٨- ينطبق الحد الأقصى على الجيران كما يباع بدون أحشاء.
- ٢٩- مجموع As (III) و As (V).
- ٣٠- الأرز و الأرز المقشور و الأرز المطحون و الأرز المسلوq على النحو المحدد في مواصفة هيئة الدستور الغذائي ١٩٩٥/١٩٨.
- ٣١- تعريف وقائمة مركبات النيوكسينات ومثيلاتها النيوكسينات ومكافئ السمية لكل مركب.
- ٣٢- Dioxins (sum of polychlorinated dibenzo-para-dioxins (PCDDs) and polychlorinated dibenzofurans (PCDFs), expressed as World Health Organization (WHO) toxic equivalent using the WHO-toxic equivalency factors (WHO-TEFs)) and the sum of dioxins and dioxin-like PCBs (sum of PCDDs, PCDFs and polychlorinated biphenyls (PCBs), expressed as WHO toxic equivalent using the WHO-TEFs). - WHO-TEFs for human risk assessment based on the conclusions of the World Health Organization (WHO) – International Programme on Chemical Safety (IPCS).

- Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds.

Congener	TEF value	Congener	TEF value
Dibenzo-p-dioxins ('PCDDs')		'Dioxin-like' PCBs Non-ortho PCBs + Mono-ortho PCBs	
2,3,7,8-TCDD	1	Non-ortho PCBs	
1,2,3,7,8-pCDD	1	PCB 77	0.0001
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0.1	PCB 81	0.0003
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0.1	PCB 126	0.1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0.1	PCB 169	0.03
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0.01		
OCDD	0.0003		
Dibenzofurans ('PCDFs')		Mono-ortho PCBs	
2,3,7,8-TCDF	0.1	PCB 105	0.00003
1,2,3,7,8-pCDF	0.03	PCB 114	0.00003
2,3,4,7,8-pCDF	0.3	PCB 118	0.00003
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0.1	PCB 123	0.00003
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0.1	PCB 156	0.00003
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0.1	PCB 157	0.00003
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0.1	PCB 167	0.00003
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0.01	PCB 189	0.00003
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0.01		
OCDF	0.003		

الانتصارات المستخدمة:

٣٢- تعريف وتحديد التركيزات الحد الأعلى من التركيزات

٣٢- تعريف وتحديد التركيزات الحد الأعلى من التركيزات

٣٢- تعريف وتحديد التركيزات الحد الأعلى من التركيزات
 Uperbound concentrations: Uperbound concentrations are calculated on the assumption that all the values of the different congeners below the limit of quantification are equal to the limit of quantification.

٣٣- لا يطبق الحد الأقصى على الاصناف التي تحتوي على أقل من ٢٪ دهون. بالنسبة الاصناف التي تحتوي على أقل من ٢٪ دهون يكون الحد الأقصى المطبق هو الحد المطبق على أساس المنتج المقابل للمستوى باستخدام المعادلة التالية:

$$\text{الحد الأقصى المسموح به للمنتجات التي تحتوي على أقل من } \frac{2}{100} \text{ دهون} = \text{الحد الأقصى للصنف المقابل المعبر عنه بالدهن لذلك المنتج الغذائي} \times 0.02$$

٣٤- الاصناف المدرجة في هذه الفئة على النحو التالي:

Liver fish, fish fresh or chilled excluding fish filets and other fish meat	سمك الكبد والاسماك الطازجة أو المبردة باستثناء شرائح السمك الغليبه ولحم الأسماك الأخرى
Fish, dried, salted, or in brine, smoked fish	أسماك ، محففة ، ملححة أو ملححة ، أسماك مدخنة
Crustaceans and molluscs	القشريات والرخويات
Prepared or preserved fish, caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs	الأسماك المحضرة أو المحفوظة، الكافيار وبدائل الكافيار المحضرة أو المحفوظة
Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates Prepared or preserved	القشريات والرخويات واللافقاريات المائية الأخرى المحضرة أو المحفوظة

٣٥- في حالة كبد السمك المعبأ، يطبق الحد الأقصى على محتوى العجينة الصالح للأكل.

٣٦- لا تطبق الحدود القصوى على السباغ الطازجة التي يجب أن تخضع للمعالجة والتي يتم نقلها مباشرة بكميات كبيرة من الحقل إلى مصنع المعالجة.

٣٧- يشير الحد الأقصى إلى منتج سائل يحتوي على ٤٠٪ مادة جافة، وهو ما يقابل الحد الأقصى الذي قدره ٥٠ ميكروجرام/كجم في المادة الجافة، يحتاج الحد الأقصى إلى تعديل بشكل يتناسب وفقا لمحتوى المادة الجافة للمنتجات.

٣٨- يجب أن تتوافق الزيوت والدهون المستخدمة كمكون للخلايط مع الحد الأقصى لمستوى الزيت والدهون، ويراعى نسب المكونات في المنتج المنصوص عليه في هذه القاعدة الفنية، في حالة عدم معرفة التركيب الكمي للخلايط، يجب أن يكون الحد الأقصى لمجموع استرات الأحماض الدهنية و 3-MCPD ، في الخلايط لا يتجاوز ٢٥٠٠ ميكروجرام/كجم.

٣٩- الأصناف المدرجة في هذه الفئة على النحو التالي:

Fish, dried, salted, or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals, and pellets of fish, fit for human consumption	أسماك مجففة أو مملحة أو مملحة، السمك المدخن، وإن كان مطبوخًا قليل أو أثناء عملية التدخين بقيق ووجبات وكريات الأسماك الصالحة للاستهلاك الآدمي.
Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted, or in brine; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled, frozen, dried, salted or in brine; flours, meals, and pellets of crustaceans, fit for human consumption	القشريات، سواء كانت قشرة أو غير قشرية، حية أو طازجة أو مبردة أو مجمدة أو مجففة أو مملحة أو مملحة؛ القشريات، القشرة المطبوخة بالبهار أو بالعليان في الماء، وإن كانت مبردة، مجمدة أو مجففة أو مملحة أو في محلول ملحي؛ طحين ووجبات وكريات من القشريات، صالحة للاستهلاك الآدمي.
Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted, or in brine; aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted, or in brine; flours, meals, and pellets of aquatic invertebrates other than crustaceans, fit for human consumption	رخويات ، حية ، طازجة ، مبردة ، مجمدة ، مجففة ، مملحة أو مملحة ، سواء كانت قشور أم لا؛ مائى اللاقاريات بخلاف القشريات والرخويات الحية أو الطازجة أو المبردة أو المجمدة أو المجففة أو المملحة أو في محلول ملحي طحين ووجبات وكريات من اللاقاريات المائية غير القشريات ، صالحة للاستهلاك الآدمي.
Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved	قشريات و رخويات و لاقاريات مائية أخرى محضرة أو محفوظة

٤٠- بالنسبة للمنتج المعبأ، يجب إجراء التحليل على كامل محتوى العلية، فيما يتعلق بالحد الأقصى للمنتج المركب بأكمله.

٤١- اللحوم ومنتجاتها التي خضعت لمعاملة حرارية يحتمل أن تؤدي إلى تكوين الهيدروكربونات الأروماتية متعددة الحلقات، أى الشوى و الشواء فقط.

٤٢- يقصد بتحضير المشروبات إلى استخدام المساحيق المطحونة جيداً والتي يجب تغليبها في المشروبات.

٤٣- لا يطبق الحد الأقصى على الأغذية التي يمكن إثبات أن مستوى الميلايين أعلى من ٢,٥ ملجم / كجم ناتج عن الاستخدام المصرح به للسيرومازين كمبيد حشري، يجب ألا يتجاوز مستوى الميلايين مستوى السيرومازين أو الهجرة من مواد الاتصال الغذائية مع الأخذ في الاعتبار أى حد الهجرة المصرح به محلياً. لا يطبق الحد الأقصى على الميلايين الذى يمكن أن يكون موجوداً في مكونات التغذية / الإضافات التالية: حمض الحليك حو لندين (GAA) و البوريا و البيوريت، نتيجة لعمليات الإنتاج العادية.

ملحق (٤) : قائمة الحدود القصوى المسموح بها للملوثات الكيميائية في المجموعات الغذائية المختلفة

(ومصنفة طبقاً للمجاميع الغذائية بما لا يتعارض مع ملحق (٣))

مجموعة منتجات الألبان ومشابهاتها – كود المجموعة (م 1)

Sum of PCBs congeners (28, 52, 101, 138, 153, 180) ng/g fat	Sum of Dioxins and Dioxin- like PCBs (WHO-PCDD/F- PCB-TEQ) pg/g fat	Sum of Dioxins (WHO-PCDD/F- TEQ) pg/g fat	Lead (Pb) mg/kg	Aflatoxi n M1 µg/kg	اسم المنتج
			0.02	0.05	اللبن الخام واللبن المعالج حرارياً واللبن المستخدم لتصنيع المنتجات القائمة على اللبن
			0.02		المنتجات الثانوية للألبان (ينطبق التركيز على المنتج النهائي)؛ ينطبق عامل التركيز على الألبان المحففة جزئياً أو كلياً
40	5.5	2.5			اللبن الخام ومنتجات الألبان بما فيها دهن الزبد

اسم المنتج	Zearalenone (ZON) µg/kg	Erucic acid g/kg	Arsenic (As) mg/L	Lead (Pb) mg/kg	Cadmium (Cd) mg/kg	Sum of Dioxins (PCDD/F-TEQ) pg/g fat	Sum of Dioxins and dl-like PCBs (PCDD/F- pg/g f PCB-TEQ)	Sum of PCBs (28, 52, 101, 138, 153, 180) ng/g f	3-MCPD µg/kg	Glycidol µg/kg	PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg
زيت ذرة مكرر	400	20									
الزيوت و الدهون النباتية المطروحة في الأسواق للمستهلك النهائي او لاستخدامها كمواد في الغذاء ، باستثناء زيت الكايلينا وزيت الخردل وزيت خبز النحل (البوراج)		50									
زيت الكايلينا وزيت الخردل وزيت خبز النحل (البوراج)											
الزيوت و الدهون الصالحة للأكل للاستخدام المباشر				0.08							
الدهون القابلة للتردد ومعالجتها			0.1	0.04							
الزيوت و الدهون الصالحة للأكل بما فيها دهن اللين - (المنتج الكامل) - (وما عدا زيت السمك)			0.1	0.10							
البذور الزيتية باستثناء بنور اللنت و الفول السوداني و فصول الصويا وبنور الخردل وبنور الكايلن وبنور عباد الشمس وبنور الشنخيل وبنور الخردل وبنور الكايلن وبنور عباد الشمس وبنور الشنخيل					0.1						

مجموعة الدهون و الزيوت و مستحبات الدهون - كود المجموعة (م 2)

اسم المنتج	PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	Glycidol µg/kg	3-MCPD µg/kg	Sum of PCBs (28, 52, 101, 138, 153, 180) ng/g f	Sum of Dioxins and dl-like PCBs (PCDD/F- pg/g f PCB-TEQ)	Sum of Dioxins (PCDD/F-TEQ) pg/g fat	Cadmium (Cd) mg/kg	Lead (Pb) mg/kg	Arsenic (As) mg/L	Erucic acid g/kg	Zearalenone (ZON) µg/kg
بذور القمح							0.1				
بذور العرسل							0.3				
بذور الكتان وبذور عباد الشمس							0.5				
بذور الشخشاش							1.2				
الزيوت البحرية (زيت جسم السمك وزيت كبد السمك وزيوت الكائنات البحرية الأخرى المعدة للاستهلاك)	200			6.0	1.75						
دهن الزبد	40			5.5	2.5						
الدهن من الأبقار والأغنام	40			4.0	2.5						
الدهن من الدواجن	40			3.0	1.75						
الدهن من الخنازير	40			1.25	1.0						
خليط من الدهون الحيوانية	40			2.5	1.5						
الزيوت والدهون النباتية	40			1.25	0.75						

					Perchlorate mg/kg	
					PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	
					Nitrate mg/kg	
					Tin (Sn) mg/kg	
	0.4	0.1	0.2	0.1	Lead (Pb) mg/kg	
					Cadmium (Cd) mg/kg	
					Hydrocyanic acid µg/kg	
					Patulin µg/kg	
					Ochratoxin A µg/kg	
					Aflatoxin B1 (Sum B1 ,B2 ,G1,G2) µg/kg	
	صاحبة المانجو	المرنى والجبلي والسرمد	الثوت البرى الأحمر والزبيب والثوت الأسود (البلسان)	الثوت البرى الأحمر والزبيب والثوت الأسود (البلسان)	اسم المنتج	الثوتيات وغيرها من الفاكهة الصغيرة (لا ينطبق الحد الأقصى على ثمر الثوت البرى الأحمر والأصفر والأصفر والأصفر). الفاكهة: الثمار الكاملة من الثوتيات والفاكهة الصغيرة الأخرى. الفاكهة التفاحية: المنتج كامل بعد إزالة الساق. الفاكهة ذات الثوة: التمر والزيتون: المنتج كامل بعد نزع الساق والنواة، ولكن الحد الأقصى يحسب ويعبر عنه على أساس القشر الكاملة دون السيقان. الأناناس: الثمرة كاملة بعد إزالة التساج. الأفوكادو والمانجو والفاكهة المشابهة ذات الثور الصلبة: (المنتج كامل بعد نزع النواة ولكن تحسب على أساس الفاكهة الكاملة)

Perchlorate mg/kg	PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	Nitrate mg/kg	Tin (Sn) mg/kg	Lead (Pb) mg/kg	Cadmium (Cd) mg/kg	Hydrocyanic acid µg/kg	Patulin µg/kg	Ochratoxin A µg/kg	Aflatoxin B1 (Sum B1 ,B2 ,G1,G2) µg/kg	اسم المنتج
			150	0.03						صمغ الفاكهة هي العصائر غير المركزة وقد تكون تم استخراجها التركيز العصير الاصلى ويكون جاهزة للشرب ويشمل أيضا النكتار. لا يشمل عصائر التوتيات أو الفاكهة الصغيرة
				0.05						عصائر التوتيات أو الفاكهة الصغيرة هي العصائر غير المركزة وقد تكون تم استخراجها لتركيز العصير الاصلى ويكون جاهزة للشرب ويشمل أيضا النكتار. لا ينطبق على عصير العنب
				0.04						عصير العنب هو العصير غير المركزة وقد يكون تم استخراجه لتركيز العصير الاصلى ويكون جاهز للشرب ويشمل أيضا النكتار.
				0.3	0.2					فطريات عيش الغراب الطازجة مثل عيش الغراب العادي <i>Agaricus bisporus</i> و فطر الشيتاكي و الفطر المحارى
					0.05					الفطريات المرزوعة ، باستثناء (فطر شيتاكي) و (فطر المحار)
					0.5					الفطريات البرية

Perchlorate mg/kg	PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	Nitrate mg/kg	Tin (Sn) mg/kg	Lead (Pb) mg/kg	Cadmium (Cd) mg/kg	Hydrocyanic acid µg/kg	Patulin µg/kg	Ochratoxin A µg/kg	Aflatoxin B1 (Sum B1 ,B2 ,G1,G2) µg/kg	اسم المنتج
					0.02					ثمار الحمضيات ، والتفاح ، والفاكهة ذات النواة ، وزيتون المائدة ، وفاكهة الكيوي ، والموز ، والمسالحو ، والبابايا ، والأناناس
					0.03					التوت والفاكهة الصغيرة ما عدا الـ اسبري
					0.04					ر اسبري
					0.5					الفاكهة ما عدا تلك المذكورة أعلاه
								10		منتجات العنب المجففة (الزبيب بلواحه المختلفة)
								2		عصير العنب ، مركز عصير العنب المسترجع وكقار العنب وحبائين العنب المسترجعة المستخدمة للاستهلاك المباشر
				0.1	0.05					رؤوس الكرنب والكولرابي: المنتج الأساسي كامل كما يتم تنويقه، القرعة كاملة بعد إزالة المواد المختلفة أو الأوراق الذائبة الواضحة، القرع، البزيط والبروكلي: رأس الزهرة (التوريات غير الناضجة فقط). الكرنب الصغير يؤخذ قاضنه فقط

Perchlorate mg/kg	PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	Nitrate mg/kg	Tin (Sn) mg/kg	Lead (Pb) mg/kg	Cadmium (Cd) mg/kg	Hydrocyanic acid µg/kg	Patulin µg/kg	Ochratoxin A µg/kg	Aflatoxin B1 (Sum B1 ,B2 ,G1,G2) µg/kg	اسم المنتج
				0.1	0.05					الخصروات البصلية : البصل والثوم الجاف يحل النباتات كامل بعد إزالة الجذور والتربة المتصمة بها وأي أوراق رقيقة تفصل بسهولة
				0.05	0.05					الخصروات الثمرية يحل المنتج كامل بعد نزع الساق، السرة السكرية والذرة الطازجة: الحب والقولحة، دعا القشرة لا ينطبق الحد على القطريات وعيش الغراب
				0.3	0.2					الخصروات الورقية: يحل المنتج كامل كما يتم ترميقه عادة بعد إزالة المواد المتحللة أو الأوراق الذابلة الواضحة لا ينطبق الحد الأقصى على السبانخ
				0.1	0.1					الخصروات البقولية يحل المنتج كامل كما يستهلك، يمكن استهلاك القرون الغضة الكاملة أو بعد نزع قشرتها
				0.1	0.1					الخصروات الخيرية والدرنية المنتج كامل بعد نزع القمعة، تزال التربة العالقة (بالعمر في ماء جار أو بتطهير الثمرة الجافة بفرشة برفق). البطاطس: البطاطس التي يتم تقشيرها

Perchlorate mg/kg	PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	Nitrate mg/kg	Tin (Sn) mg/kg	Lead (Pb) mg/kg	Cadmium (Cd) mg/kg	Hydrocyanic acid µg/kg	Patulin µg/kg	Ochratoxin A µg/kg	Aflatoxin B1 (Sum B1 ,B2 ,G1,G2) µg/kg	اسم المنتج
		3500			0.03					الخصروات المسقية والخصبة: (بمستثناء الكرات) المنتجات كاملة كما تموق بعد ان لته المواد المختلطة أو الأوراق الذابلة الواضحة.
				0.1						البقوليات
					0.04					حبوب البقول: المنتج الكامل (الحد الأقصى لا يطبق على فول الصويا الجاف)
				0.1						الخصروات المعبأة (المنتج الجاهز للاستهلاك)
				0.05						الطماطم المحفوظة
				0.4						زيتون المائدة
				0.1						زيتون المحال
				0.05						الكستناء (أبفروء) المعالج و صجينة المعالجة
				0.3						فطريات عيش الغراب الطازجة مثل عيش الغراب العادي <i>Agaricus bisporus</i> و فطر الشيتاكي و الفطر المحارى
										المنتجات الطازجة

Perchlorate mg/kg	PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	Nitrate mg/kg	Tin (Sn) mg/kg	Lead (Pb) mg/kg	Cadmium (Cd) mg/kg	Hydrocyanic acid µg/kg	Patulin µg/kg	Ochratoxin A µg/kg	Aflatoxin B1 (Sum B1 ,B2 ,G1,G2) µg/kg	اسم المنتج
		2000								المنتجات المحفوظة أو المجمدة أو المجمدة تجفيف سريع
		4000								خس طازج (مزروع تحت الصوب)
		4000								خس طازج (مزروع في الهواء الطلق)
		2500								خس الأيس بيرج (مزروع تحت الصوب)
		2000								خس الأيس بيرج (مزروع في الهواء الطلق)
		6000								الجرجير <i>ErUCA sativa</i> , <i>Diplozaxis sp.</i> , <i>Brassica tenuifolia</i> , <i>Sisymbrium tenuifolium</i>
	2 (20)									شرايح الموز
0.1										القرصيات واللفت
0.5										الخطروات الورقية والأعشاب
0.05										فواكه وحضرات
								12 (15)		اللوز و الفستق ونوى المشمش التي يتم فرزها ويعامل معاملة طبيعية أخرى قبل استخدامها للاستهلاك المباشر أو في اعداد منتجات غذائية أخرى

مجموعة الحلويات ومنتجات الكاكاو - كود المجموعة (م 5)

Cadmium (Cd) mg/kg	Sum of benzo(a)- pyrene, benzo(a)anthracene, benzo(b)fluoranthene, and chrysene µg/kg fat	Benzo(a)pyrene µg/kg fat	اسم المنتج
0.10			الشوكولاتة باللبن تحتوي على نسبة تقل عن ٣٠٪ من جوامد الكاكاو
0.30			شوكولاتة تحتوي على نسبة تقل عن ٥٠٪ من جوامد الكاكاو ؛ الشوكولاتة باللبن مع أكبر من أو يساوي ٣٠٪ من إجمالي مواد الكاكاو الصلبة الجافة
٠,٦٠			الشوكولاتة التي تحتوي أو التي تعلن انها تحتوي على نسبة تعادل أو تفوق ٥٠ في المائة وتقل عن ٧٠ في المائة من إجمالي جوامد الكاكاو الصلبة على اسس المادة الجافة في المنتج النهائي، وتشمل الشوكولاتة المحلاة وشوكولاتة الجندوبا وشوكولاتة المائدة شبه المسرة والفورماسيل ورقائق الشوكولاتة وشوكولاتة المائدة المرة
٠,٩٠			الشوكولاتة التي تحتوي أو التي تعلن انها تحتوي على نسبة تعادل أو تفوق ٧٠٪ إجمالي جوامد الكاكاو على اسس المادة الجافة وتشمل شوكولاتة الجندوبا والشوكولاتة المحلاة وشوكولاتة المائدة شبة المرة والفورماسيل ورقائق الشوكولاتة وشوكولاتة المائدة المرة
	30	5	حبوب الكاكاو ومنتجاته
	15	3	الياف الكاكاو والمنتجات المشتقة من ألياف الكاكاو ، المعدة للاستخدام كمكون في العشاء

مجموعة الحبوب ومنتجات الحبوب المشتقة من الحبوب، اللب أو القلب الطرى للخبز
(باستثناء منتجات المخايزات من المجموعة الغذائية (م 7) - كود المجموعة (م 6))

اسم المنتج	Aflatoxin B1 (Sum B1 ,B2 ,G1,G2)	Deoxynivalenol (DON) µg/kg	Fumonisin (B1 and B2) µg/kg	Zearalenone (ZON) µg/kg	Ochratoxin A µg/kg	Ergot Alkaloids µg/kg	Tropane alkaloids (Atropine-Scopolamine) µg/kg	Arsenic (As) mg/kg	Cadmium (Cd) mg/kg mg/kg
الذرة و الارز و التي يتم فرزها أو تعامل عمليات طبيعية أخرى قبل استخدامها للاستهلاك المباشر أو في اعداد منتجات غذائية أخرى	5 (10)								
حبوب الأرز الذي تم تبييضه للاستهلاك المباشر									0.4
الأرز المقشور								0.35	
الأرز المصقول (يشمل الأرز المطحون غير المسلوقة)								0.2	
أرز مسلوقة مقشور								0.25	
وقل الأرز، ورقائق الأرز، ومقرمشات الأرز، وكحك الأرز								0.3	
حبوب الأقطار و الوجبات الخفيفة المصنوعة من الذرة			800						
الحبوب الكاملة للذرة المخصصة لمزيد من المعالجة بهدف تقليل مستويات ديوكسي نيفالينول قبل استخدامها كمواد في المواد الغذائية، أو عرضها للاستهلاك المباشر		2000							

اسم المنتج	Cadmium (Cd) mg/kg	Arsenic (As) mg/kg	Tropane alkaloids (Atropine - Scopolamine) µg/kg	Ergot Alkaloids µg/kg	Ochratoxin A µg/kg	Zearalenone (ZON) µg/kg	Fumonisin (B1 and B2) µg/kg	Deoxynivalenol (DON) µg/kg	Aflatoxin B1 (Sum B1, B2, G1, G2)
الذرة غير المصنعة ماعدا الذرة غير المصنعة ونسب طحنها بالطريقة الرطبة								1750	
الذرة الحقيقية والسميد ومنتجات الحبوب من الرقائق المشتقة من الذرة								1000	
تولاج طحن الذرة ومنتجات طحن الذرة الأخرى بحجم الجبيبات أكبر من ٥٠٠ ميكرون (غير معدة للاستهلاك المباشر)						200	1400	750	
تولاج طحن الذرة ومنتجات طحن الذرة الأخرى بحجم الجبيبات الأقل من أو يساوي ٥٠٠ ميكرون (غير معدة للاستهلاك المباشر)						300	2000	1250	
الذرة غير المصنعة ماعدا غير المصنعة باستخدام الطحن بالطريقة الرطبة						350			
الذرة المعدة للاستهلاك المباشر والوجبات الخفيفة المصنوعة من الذرة وحبوب الإقطر المصنوعة من الذرة						100			
الذرة والأغذية القائمة على الذرة المستخدمة للاستهلاك البشري المباشر ماعدا المستخدمة في أغذية الإقطر والوجبات الخفيفة وأغذية الأطفال							1000		

		Cadmium (Cd) mg/kg mg/kg	
		Arsenic (As) mg/kg	
		Tropane alkaloids (Atropine – Scopolamine) µg/kg	
		Ergot Alkaloids µg/kg	
		Ochratoxin A µg/kg	
	100	Zearalenone (ZON) µg/kg	
	75	Fumonisin (B1 and B2) µg/kg	
		Deoxynivalenol (DON) µg/kg	
		Aflatoxin B1 (Sum B1 ,B2 ,G1,G2)	
		اسم المنتج	اسم المنتج
		الحبوب غير المصنعة ماعدا الذرة	الحبوب المعدة للاستهلاك المباشر، وبقية الحبوب، والردة وخبث الحبة كمنتج نهائي يتم تسويقه للاستهلاك الأدمي المباشر ماعدا تلك المستخدمة في اعداد أعذية الأظفار والرضع وخبثيات الذرة الكبيرة غير الصالحة للاستهلاك

مجموعة المخبوزات - كود المجموعة (م 7)

اسم المنتج	Zearalenone (ZON) µg/kg	Deoxynivalenol (DON) µg/kg
الخبز (بما في ذلك منتجات المخابز الصغيرة) والمعجنات والبسكويت والوجبات الخفيفة من الحبوب وحبوب الإفطار		500
الخبز (بما في ذلك منتجات المخابز الصغيرة) والمعجنات والبسكويت والوجبات الخفيفة من الحبوب وحبوب الإفطار ماعدا منتجات الذرة	50	

مجموعة اللحوم ومنتجات اللحوم، متضمنة اللحوم الداجنة ولحوم جوانات الصيد - كود المجموعة (م 8)

اسم المنتج	Lead (Pb) mg/kg	Cadmium (Cd) mg/kg	Tin (Sn) mg/kg	Sum of Dioxins (PCDD/F-TEQ) pg/g fat	Sum of Dioxins and Dioxin-like PCBs (PCDD/F-PCB-TEQ) pg/g fat	Sum of PCBs (28, 52, 101, 138, 153, 180) ng/g fat	PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg
لحوم ودهون الدواجن - السلسلة كاملة دون عظام والدهن	0.1	0.05					
لحوم ودهون الدواجن - السلسلة كاملة دون عظام	0.1	0.05					
الإحشاء الصالحة للأكل (المنتج الكامل) من الأبقار والأغنام: الإحشاء التي يمكن استهلاكها (تشمل الرأس والقلب والكلى والكبد واللسان والمعدة)	0.2						
الإحشاء الصالحة للتناول (المنتج الكامل) من الخنزير والإحشاء التي يمكن استهلاكها (تشمل اللحم والرأس والقلب والكلى والكبد واللسان)	0.15						
المقط (الإحشاء) الصالحة للتناول من الدواجن وتشمل الأسجة الصالحة للأكل والمتحصل عليها من الدواجن المنبوذة وينطبق الحد الأقصى على الإحشاء الصالحة للأكل التالية: القلب والكبد والكلى والمعدة واللغة الليفية	0.1						

PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	Sum of PCBs (28, 52, 101, 138, 153, 180) ng/g fat	Sum of Dioxins and Dioxin-like PCBs (PCDD/F-PCB-TEQ) pg/g fat	Sum of Dioxins (PCDD/F-TEQ) pg/g fat	Tin (Sn) mg/kg	Cadmium (Cd) mg/kg	Lead (Pb) mg/kg	اسم المنتج
				50	0.05		لحوم الأبقار والأغنام والخنازير والدواجن (بإستثناء أحشائها)
				50	0.2		لحوم العجل (بإستثناء أحشائها)
				50	0.5		كبد الأبقار والأغنام والخنازير والدواجن والخبول
				50	1.0		كلى الأبقار والأغنام والخنازير والدواجن والخبول
				50			اللحوم المطبوخة المقطعة المقعدة (ينطبق الحد الأقصى على المنتجات غير المعالجة)
				50			لحم الخنزير المطبوخ المقعد (ينطبق الحد الأقصى على المنتجات غير المعالجة)
				50			لحم كتف الخنزير المقعد (ينطبق الحد الأقصى على المنتجات غير المعالجة)
				50			لحم النور المطب (ينطبق الحد الأقصى على المنتجات غير المعالجة)

PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	Sum of PCBs (28, 52, 101, 138, 153, 180) ng/g fat	Sum of Dioxins and Dioxin-like PCBs (PCDD/F-PCB-TEQ) pg/g fat	Sum of Dioxins (PCDD/F-TEQ) pg/g fat	Tin (Sn) mg/kg	Cadmium (Cd) mg/kg	Lead (Pb) mg/kg	اسم المنتج
	40	4	2.5	50			لحم اللانشون (يطبق الحد الأقصى على المنتجات غير المطبوخة)
	40	3	1.75				للحوم ومنتجاتها من فصيلة الأبقار والأغنام
	40	1.25	1.0				للحوم ومنتجاتها من فصيلة الخنازير
	3 ng/g ww	0.5 pg/g ww	0.3 pg/g ww		0.5		كبدة الحيوانات الأرضية باستثناء الأغنام والمنتجات المشتقة منها
	3 ng/g ww	2 pg/g ww	1.25 pg/g ww				كبدة الأغنام والمنتجات المشتقة منها
2 (12)							للحوم المدخنة ومنتجات اللحوم المدخنة

مجموعة الأسماك ومنتجات الأسماك، متضمنة القشريات، الرخويات، والشوكيات - كود المجموعة (م 9)

اسم المنتج	PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	Yessotoxins (YTX) mg/kg	Azspiracid (AZP) group mg/kg	Brevetoxin (BTX) group mg/kg	Saxitoxin (STX) group mg/kg	Okadaic acid (OA) group mg/kg	Domoic acid (DA) group mg/kg	Sum of PCBs (28, 52, 101, 138, 153, 180) ng/g ww	Dioxin-like PCBs (PCDD/F-PCB-TEQ) pg/g	Sum of Dioxins (PCDD/F-TEQ) pg/g ww	Methylmercury mg/kg	Mercury (Hg) mg/kg	Lead (Pb) mg/kg	Cadmium (Cd) mg/kg
الرخويات الثابتة الصمامات الحية Live Bivalve molluscs		3.75	≤ 0.16	≤ 0.8	≥ 0.8	≤ 0.16	≤ 20					0.5	1.5	2
الرخويات الثابتة الصمامات Bivalve molluscs													0.3	2
لحم عضلات الأسماك: (المنتج كامل بعد نزع الأحشاء)													0.3	
رأسيات الأرجل													0.3	
القشريات												0.5		
منتجات الأسماك ولحوم عضلات الأسماك بمنتجاته الأوسع المدرجة لاحقاً.												0.5		

		PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg
		Yessotoxins (YTX) mg/kg
		Azaspiracid (AZP) group mg/kg
		Brevetoxin (BTX) group mg/kg
		Saxitoxin (STX) group mg/kg
		Okadaic acid (OA) group mg/kg
		Domoic acid (DA) group mg/kg
		Sum of PCBs (28, 52, 101, 138, 153, 180) ng/g ww
		Dioxin-like PCBs (PCDD/F-PCB-TEQ) pg/g
		Sum of Dioxins (PCDD/F-TEQ) pg/g ww
1.2		Methylmercury mg/kg
	1	Mercury (Hg) mg/kg
		Lead (Pb) mg/kg
		Cadmium (Cd) mg/kg
		اسم المنتج
		لحم عجلات الأسماك التالية: سمك العصيد (أنواع Lophius) سمك السلور الأطلسي، بونيتو شعبان البحر، الإمبر طور، الحشن البرقائي، سمك الجنجدي السوردي (أنواع Hoplostethus) جريندايرو، سمك الهلبوت martin-kingklip، المكيرا، megrim البوري، شعبان البحر، الوردي، الرمح العادي، البونيتو، فقير كلب البحر (أنواع الرجا)، الأسماك الحمراء، الأسماك الشراعية، أسماك القرش، pandora (Pogonias) القرش (جميع الأنواع)، سمك الماكريل أو سمك الزيد، سمك الحفش، سمك أبو سيف، التونة
		التونة

							PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg
							Yessotoxins (YTX) mg/kg
							Azaspiracid (AZP) group mg/kg
							Brevetoxin (BTX) group mg/kg
							Saxitoxin (STX) group mg/kg
							Okadaic acid (OA) group mg/kg
							Domoic acid (DA) group mg/kg
							Sum of PCBs (28, 52, 101, 138, 153, 180) ng/g ww
							Dioxin-like PCBs (PCDD/F-PCB-TEQ) pg/g
							Sum of Dioxins (PCDD/F-TEQ) pg/g ww
				1.5	1.7	1.6	Methylmercury mg/kg
							Mercury (Hg) mg/kg
							Lead (Pb) mg/kg
	0.25	0.15	0.1	0.05			Cadmium (Cd) mg/kg
							اسم المنتج
							القرش
							مارلين
							القرش
							لحوم الأسماك (بما عدا الأنواع المذكورة لاحقاً):
							لحوم العضلات من الأسماك التالية: المكاريل (نوع سكومبر) ، التونزية (أنواع Thunnus ، Katsuwonus ، Euthymus) ، pelamis bihique (Steyopterus lagocephalus)
							لحوم عضلات الأسماك التالية: تونة رصاصية (نوع أوكسين)
							لحوم العضلات من الأسماك التالية: Engraulis ، Xiphias gladius ، سمك أبو سيف Sardinia pilchardus

			PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg
			Yessotoxins (YTX) mg/kg
			Azaspiracid (AZP) group mg/kg
			Brevetoxin (BTX) group mg/kg
			Saxitoxin (STX) group mg/kg
			Okadaic acid (OA) group mg/kg
			Domoic acid (DA) group mg/kg
125	75		Sum of PCBs (28, 52, 101, 138, 153, 180) ng/g ww
6.5	6.5		Dioxin-like PCBs (PCDD/F-PCB-TEQ) pg/g
3.5	3.5		Sum of Dioxins (PCDD/F-TEQ) pg/g ww
			Methylmercury mg/kg
			Mercury (Hg) mg/kg
			Lead (Pb) mg/kg
		0.5	Cadmium (Cd) mg/kg
			اسم المنتج
			القمريات: لحوم عضلات من الأوزع والسجلن ، في حالة السرطانبات والقشريات التي تشبه الساطعون لحم (Anomura) و (Brachyura) عضلي من الزوائد
			اللحوم العضلية للأسماك ومنتجاتها والمنتجات السمكية باستثناء كل من: صيد شعبان البحر البري - كلب البحر الثموي، الذي تم اصطياده من البرية - أسماك المياه العذبة التي يتم صيدها، باستثناء أنواع الأسماك التي يتم اصطيادها في المياه العذبة - كبد السمك ومنتجاته - الزبوت البحرية
			اللحوم العضلية لأسماك المياه العذبة المصطادة ومنتجاتها

					PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	
					Yessotoxins (YTX) mg/kg	
					Azaspiracid (AZP) group mg/kg	
					Brevetoxin (BTX) group mg/kg	
					Saxitoxin (STX) group mg/kg	
					Okadaic acid (OA) group mg/kg	
					Domoic acid (DA) group mg/kg	
		200	300	200	Sum of PCBs (28, 52, 101, 138, 153, 180) ng/g ww	
		6	10	6.5	Dioxin-like PCBs (PCDD/F-PCB-TEQ) pg/g	
		1.75	3.5	3.5	Sum of Dioxins (PCDD/F-TEQ) pg/g ww	
					Methylmercury mg/kg	
					Mercury (Hg) mg/kg	
					Lead (Pb) mg/kg	
					Cadmium (Cd) mg/kg	
2 (12)					اسم المنتج	لحوم عضلات كلب البحر الشوكي (acanthias Squatus) ومنتجاته للحوم العضلية لأسماك الأيمل (eel) المصطادة ومنتجاتها (Anguilla) كبد الأسماك ومنتجاتها المشتقة منها باستثناء الزيوت البحرية الزيوت البحرية (زيت جسم السمك وزيت كبد السمك وزيوت الكائنات البحرية الأخرى المعدة للاستهلاك الأدمي) لحوم المحللات من الأسماك المدخنة ومنتجات الأسماك المدخنة باستثناء المنتجات السمكية المدرجة لاحقاً

5 (30)	PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	<p>الإسبرط المدخن والإسبرط المسخن المطيب (<i>Spratus spratus</i>) ؛ زنجة الباطق المدخنة ؛ سم طول ورنجة الباطق المطيب ؛ سم ورنجة الباطق المدخنة ؛ سم (<i>Clupea harengus Membras</i>) ؛ كلسو و بوشى (أونينسو محفف ، كلسو ونوس بيلاميس) ؛ الرخويات ذات الصدقتين (طازجة أو مبردة أو مجمدة) ؛ بيع اللحوم المعالجة حرارياً ومنتجات اللحوم المعالجة حرارياً المستهلك النهائي</p>
6 (35)	Yessotoxins (YTX) mg/kg	
	Azaspiracid (AZP) group mg/kg	
	Brevetoxin (BTX) group mg/kg	
	Saxitoxin (STX) group mg/kg	
	Okadaic acid (OA) group mg/kg	
	Domoic acid (DA) group mg/kg	
	Sum of PCBs (28, 52, 101, 138, 153, 180) ng/g ww	
	Dioxin-like PCBs (PCDD/F-PCB-TEQ) pg/g	
	Sum of Dioxins (PCDD/F-TEQ) pg/g ww	
	Methylmercury mg/kg	
	Mercury (Hg) mg/kg	
	Lead (Pb) mg/kg	
	Cadmium (Cd) mg/kg	
	اسم المنتج	
	الرخويات الثنائية الصمامات (المدخنة)	

مجموعة البيض ومنتجات البيض – كود المجموعة (١٠)

Sum of PCBs (28, 52, 101, 138, 153, 180) ng/g fat	Sum of Dioxins and Dioxin-like PCBs (PCDD/F-PCB-TEQ) pg/g fat	Sum of Dioxins (PCDD/F-TEQ) pg/g fat	اسم المنتج
40	5.0	2.5	البيض (بيض الدجاج ومنتجاته) غير المعامل حراريا

مجموعة المحليات، متضمنة عسل النحل – كود المجموعة (١١)

Arsenic (As) mg/kg	Lead (Pb mg/kg)	اسم المنتج
	0.1	عسل النحل
0.5		السكروز

اسم المنتج	PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	3-MCPD µg/kg	Mercury (Hg) mg/kg	Lead (Pb) mg/kg	Cadmium (Cd) mg/kg	Arsenic (As) mg/kg	Tropane alkaloids µg/k	Pyrrolizidine alkaloids µg/kg	Erucic acid g/kg	Ochratoxin A µg/kg	Aflatoxin B1 (Sum B1 ,B2 ,G1,G2) µg/kg
شاي أو مستخلصات الأعشاب التي تقدم للأطفال الصغار والرضع المتكهنه وغير المتكهنه (منتج مخفف)								75			
الثاني أو مستخلصات الأعشاب التي تقدم للأطفال الصغار والرضع المتكهنه وغير المتكهنه (المنتج السائل)								1			
أوراق البابونج (خيز النخل) - (الطازجة أو المجمدة) المعروضة في السوق للمستهلك النهائي								750			
الأعشاب المجففة								400			
البابونج (خيز النخل)، اللوفاج، البرقوقش والأوريجانو (المجفف) والمخاطب المكرونة حصرياً من هذه الأعشاب المجففة								1000			
حبوب الكمون								400			
الأعشاب الخام					0.3						
الأعشاب الطازجة						5					
الأعشاب اللوانية الطازجة الخام			0.2								
ملح الطعام			0.1	1	0.5	0.5					

			١ (١)	PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	اسم المنتج
				Glycidol µg/k	
				3-MCPD µg/kg	
				Nitrate mg/kg	
				mg/kg)Tin (Sn	
				Mercury (Hg) mg/kg	
				Lead (Pb) mg/kg	
				Cadmium (Cd) mg/kg	
				Arsenic (As) mg/kg	
				Pyrrolizidine alkaloids µg/kg	
				Citrinin µg/kg	
	10			Patulin µg/kg	
			0.5	Ochratoxin A µg/kg	
				Zearalenone (ZON) µg/kg	
				Fumonisin (B1 and B2)	
				Deoxynivalenol (DON) µg/kg	
		0.025	0.025	Aflatoxin M1 µg/kg	
			0.1	Aflatoxin B1 µg/kg	

مجموعة المواد الغذائية المعدة لاستخدامات تغذوية خاصة - كود المجموعة (13)

أغذية مخصصة لأغراض طبية خاصة للأطفال الرضع
أغذية مخصصة لأغراض طبية خاصة للأطفال الرضع
تركيبات الرضع وتركيبات الطعام شاملة اللبن الرضع، اللبن المقطوع عصير التفاح ومنتجات التفاح الصلبة، بما في ذلك كومبوت التفاح وبيريه التفاح المخصص للرضع وصغار الأطفال، والتي يتم تسميتها وبيعها بحالتها

					PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg	
					Glycidol µg/k	
					3-MCPD µg/kg	
		200			Nitrate mg/kg	
					mg/kg)Tin (Sn	
					Mercury (Hg) mg/kg	
		0.02			Lead (Pb) mg/kg	
					Cadmium (Cd) mg/kg	
					Arsenic (As) mg/kg	
					Pyrrolizidine alkaloids µg/kg	
					Citrinin µg/kg	
				1.0	Patulin µg/kg	
					Ochratoxin A µg/kg	
	20	20			Zearalenone (ZON) µg/kg	
200					Fumonisin (B1 and B2)	
			200		Deoxynivalenol (DON) µg/kg	
					Aflatoxin M1 µg/kg	
					Aflatoxin B1 µg/kg	
					اسم المنتج	
					أغذية الرضع وصغار الأطفال بخلاف الأغذية التي تتكون أساسا من الحبوب	
					أغذية الرضع وصغار الأطفال التي أساسها الحبوب المعسدة لرضع حتى ١٢ شهر والأطفال الصغار من ١٢ - ٣٦ شهر	
					أغذية الرضع وصغار الأطفال التي أساسها الحبوب ماعدا المصنعة من الذرة	
					أغذية الرضع وصغار الأطفال التي أساسها الذرة	
					أغذية الأطفال وأغذية الرضع المصنعة من الذرة	

					PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg
					Glycidol µg/k
					3-MCPD µg/kg
					Nitrate mg/kg
					mg/kg)Tin (Sn
	0.1				Mercury (Hg) mg/kg
	0.01	0.02	0.01		Lead (Pb) mg/kg
	3				Cadmium (Cd) mg/kg
	0.01				Arsenic (As) mg/kg
					Pyrrolizidine alkaloids µg/kg
				100	Citrinin µg/kg
					Patulin µg/kg
					Ochratoxin A µg/kg
					Zearalenone (ZON) µg/kg
					Fumonisin (B1 and B2)
					Deoxynivalenol (DON) µg/kg
					Aflatoxin M1 µg/kg
					Aflatoxin B1 µg/kg
					اسم المنتج
					المكملات الغذائية التي أساسها الأرز المنخمر بواسطة الخميرة الحمراء
					لبن الرضع وتركيبات المتابعة من الألبان (يتم تسويقه في صورة سائلة)
					لبن الرضع وتركيبات المتابعة من الألبان (يتم تسويقه في صورة مسحوق)
					المكملات الغذائية
					أغذية الأطفال الطبيعية الخاصة مخصصة على وجه التحديد للرضع والأطفال الصغار (يتم تسويقها سائلة)

			PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg
			Glycidol µg/k
			3-MCPD µg/kg
			Nitrate mg/kg
			mg/kg)Tin (Sn
			Mercury (Hg) mg/kg
0.5	0.02	0.02	Lead (Pb) mg/kg
			Cadmium (Cd) mg/kg
			Arsenic (As) mg/kg
			Pyrrolizidine alkaloids µg/kg
			Citrinin µg/kg
			Patulin µg/kg
			Ochratoxin A µg/kg
			Zearalenone (ZON) µg/kg
			Fumonisin (B1 and B2)
			Deoxynivalenol (DON) µg/kg
			Aflatoxin M1 µg/kg
			Aflatoxin B1 µg/kg
أو المعطي	تعليمات الشركة المصنعة، بما في ذلك صحتنا القابلة	مشروبات للرضع والأطفال الصغار مُوسمه ومباعة على هذا النحو : يتم تسويقها على أنها سائل أو يعاد تكوينها بالتباعد تعليمات الشركة المصنعة، بما في ذلك صحتنا القابلة	أغذية للأرض الطبية الخاصة مخصصة على وجه التحديد للرضع والأطفال الصغار (يتم تسويقها كمشورق بوردة)

				PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg
				Glycidol µg/k
				3-MCPD µg/kg
				Nitrate mg/kg
				mg/kg)Tin (Sn
				Mercury (Hg) mg/kg
				Lead (Pb) mg/kg
0.005	0.01	3	1	Cadmium (Cd) mg/kg
				Arsenic (As) mg/kg
				Pyrrolizidine alkaloids µg/kg
				Citrinin µg/kg
				Patulin µg/kg
				Ochratoxin A µg/kg
				Zearalenone (ZON) µg/kg
				Fumonisin (B1 and B2)
				Deoxynivalenol (DON) µg/kg
				Aflatoxin M1 µg/kg
				Aflatoxin B1 µg/kg
البروتين	التركيبات السائلة المصنعة من بروتينات لبن الأبقار أو محلات البروتين مختل	تركيبات الرضع؛ مصنعات جافة من بروتينات لبن الأبقار أو بروتين مختل	المكملات الغذائية التي تتكون بشكل حصري أو رئيسي من أعشاب بحرية مجففة أو منتجات مشتقة من أعشاب بحرية أو رحيات مجففة ذات الصنفين	اسم المنتج

				PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg
				Glycidol µg/k
				3-MCPD µg/kg
				Nitrate mg/kg
50	50			mg/kg)Tin (Sn
				Mercury (Hg) mg/kg
				Lead (Pb) mg/kg
		0.01	0.02	Cadmium (Cd) mg/kg
				Arsenic (As) mg/kg
				Pyrrolizidine alkaloids µg/kg
				Citrinin µg/kg
				Patulin µg/kg
				Ochratoxin A µg/kg
				Zearalenone (ZON) µg/kg
				Fumonisin (B1 and B2)
				Deoxynivalenol (DON) µg/kg
				Aflatoxin M1 µg/kg
				Aflatoxin B1 µg/kg
اسم المنتج				
<p>مسحوق التراكيبات المصنعة، من عن لات بروتينات الصويا، بهوف دها أو في خالص مع بروتينات لبن الأبقار</p> <p>التراكيبات السائلة المعدة من بروتين الصويا، مفردة أو مخلوط مع بروتينات اللبن البقرى</p> <p>أغذية الأطفال المعبأة والأغذية المصنعة المعتمدة على الحبوب للرضع وصغار الأطفال، باستثناء المنتجات المحفزة والمساحق</p> <p>لبن الأطفال المعلب و لبن المتأينة (بما في ذلك لبن الأطفال ولبن المتأينة)، باستثناء المنتجات المحفزة و البودرة</p>				

				PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg
50	6	50		Glycidol µg/k
	15	125		3-MCPD µg/kg
				Nitrate mg/kg
			50	mg/kg)Tin (Sn
				Mercury (Hg) mg/kg
				Lead (Pb) mg/kg
				Cadmium (Cd) mg/kg
				Arsenic (As) mg/kg
				Pyrrolizidine alkaloids µg/kg
				Citrinin µg/kg
				Patulin µg/kg
				Ochratoxin A µg/kg
				Zearalenone (ZON) µg/kg
				Fumonisin (B1 and B2)
				Deoxynivalenol (DON) µg/kg
				Aflatoxin M1 µg/kg
				Aflatoxin B1 µg/kg
				اسم المنتج
				أغذية معلبة لأغراض طبية خاصة
				لسن الأطفال ولسن المتابعة والأطعمة لأغراض طبية الخاصة المخصصة للرضع والأطفال الصغار ولسن الأطفال الصغار (المائل)
				لسن الأطفال ولسن المتابعة والأطعمة لأغراض طبية الخاصة المخصصة للرضع والأطفال ولسن الأطفال الصغار (المائل)
				لسن الأطفال ولسن المتابعة والأطعمة لأغراض طبية الخاصة المخصصة للرضع والأطفال الصغار (المائل)
				الأطفال الصغار (مسحوق)

				١ (١)	١٠ (١٥)	
						PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg
						Glycidol µg/k
						3-MCPD µg/kg
						Nitrate mg/kg
						mg/kg)Tin (Sn
						Mercury (Hg) mg/kg
						Lead (Pb) mg/kg
						Cadmium (Cd) mg/kg
					١٠	Arsenic (As) mg/kg
						Pyrrolizidine alkaloids µg/kg
						Citrinin µg/kg
						Patulin µg/kg
					0.5	Ochratoxin A µg/kg
						Zearalenone (ZON) µg/kg
						Fumonisin (B1 and B2)
						Deoxynivalenol (DON) µg/kg
						Aflatoxin M1 µg/kg
						Aflatoxin B1 µg/kg
						اسم المنتج
						لبن الأطفال ولبن المتابعة المكملات الغذائية المحتوية على فيتامينات ومستحضراتها 8 المكملات الغذائية المحتوية على البروبوليس، غذاء ملاكات التحل ، سيرواينا أو مستحضراتها
						أغذية الأطفال و الأغذية المصنعة من الحبوب للرضع و الأطفال الصغير باستثناء البسكويت والقشماط
						أغذية مصنوعة من الحبوب و أغذية الأطفال للرضع وصغار الأطفال
						أرز مخصص لإنتاج غذاء للرضع وصغار الأطفال

		PAHs: BaB (Sum BaA, BbFA, CHR) µg/kg
		Glycidol µg/k
		3-MCPD µg/kg
		Nitrate mg/kg
		mg/kg)Tin (Sn
		Mercury (Hg) mg/kg
		Lead (Pb) mg/kg
		Cadmium (Cd) mg/kg
		Arsenic (As) mg/kg
500	400	Pyrrolizidine alkaloids µg/kg
		Citrinin µg/kg
		Patulin µg/kg
		Ochratoxin A µg/kg
		Zearalenone (ZON) µg/kg
		Fumonisin (B1 and B2)
		Deoxynivalenol (DON) µg/kg
		Aflatoxin M1 µg/kg
		Aflatoxin B1 µg/kg
مكملات غذائية تتكون من حبوب القمح ومنتجاتها	ومنتجاتها الغذائية المحتوية على حبوب القمح المستخلصات باستثناء المكملات مكونات عشبية بما فى ذلك المكملات الغذائية المحتوية على مكملات غذائية تتكون من حبوب القمح ومنتجاتها	اسم المنتج

مجموعة المشروبات (بخلاف منتجات الألبان)، البن ومنتجاته، مشروبات الأعشاب (بالتفصيل)، المشروبات الكحولية -

كود المجموعة (م 14)

اسم المنتج	Ochratoxin A µg/kg	Patulin µg/kg	Arsenic (As) mg/kg	Cadmium (Cd) mg/kg	Lead (Pb) mg/kg	Mercury (Hg) mg/kg	Tin (Sn) mg/kg	PAHs: BaB (Sum BaA, BbF A, CHR) µg/kg	Perchlorate mg/kg
قهوة قابلة للذوبان (قهوة سريعة الذوبان)	10								
عصير العنب ، عصير العنب المركز معاد تكرينه، نكتار العنب	2				0.04				
عصائر الفاكهة وعصائر الفاكهة المركزة المعاد تكرينها وتكتارات الفاكهة وعصير التفاح		50							
عصير التفاح ومنتجات التفاح الصلبة، بما في ذلك كرموت التفاح وميروس التفاح ، للرضع والأطفال الصغار		10							
عصائر الفاكهة (غير مركزة) أو معاد تكرينها لتركز العصير الأصلي ، جاهزة الشرب - شاملة: نكتار الفاكهة					0.03				
عصائر الفاكهة المستخرجة من المينيات والثمار الصغيرة الصغرى					0.05				

ملحق (٥) : متطلبات طرق الفحص والاختبار للملوثات الكيميائية من حيث معايير الأداء وأجهزة التقدير

Contaminant	Food Items	Analytes	Sensitivity Range	Recommended Instrumentation
Mycotoxins				
Aflatoxins B1, B2, G1, G2	Cereals, Grains, Nuts, Oilseeds, Dried Fruits, Herbs, Spices, Baby Food	Aflatoxins B1, B2, G1, G2	0.1 µg/kg for each	LC-MS/MS or HPLC
Aflatoxin M1	Milk and Dairy Products, Baby Food, Food for Special Medical Purposes	Aflatoxin M1	0.02 µg/kg	LC-MS/MS or HPLC
Ochratoxin A	Cereals, Grains, Nuts, Drinks, Dried Fruits, Herbs, Spices, Alcoholic Beverages, Baby Food	Ochratoxin A	0.3 µg/kg	LC-MS/MS or HPLC
Fusarium Toxins	Cereals, Grains, Nuts, Oilseeds	DON, ZON, Fumonisin	100, 20, 150 µg/kg respectively	LC-MS/MS or HPLC
Patulin	Juices, Apple puree, Drinks, Baby Food, Alcoholic Beverages	Patulin	8 µg/kg	LC-MS/MS or HPLC
Citrinin	Food supplements based on grains	Citrinin	5 µg/kg	LC-MS/MS or HPLC

Contaminant	Food Items	Analytes	Sensitivity Range	Recommended Instrumentation
Inherent Plant Toxins				
Erucic acid	Fats, Oils, Oilseeds, Spices	Erucic acid including erucic acid bound in fat	15 µg/kg	LC-MS or GC-MSD
Hydrocyanic acid	Apricot kernels	Hydrocyanic acid including hydrocyanic acid bound in cyanogenic glycosides	8 µg/kg	HPLC
Ergot sclerotia	Cereals	Ergot (<i>Claviceps purpurea</i> Tul.) sclerotia and fragments with a particle size > 0.5 mm	0.15 g/kg	Macroscopic & microscopic (Identification), by weighing the identified amount (Quantification)
Tropane alkaloids	Cereals, Herbs, Herbal Infusions	Atropine and Scopolamine	0.5 µg/kg	LC-MS/MS
Ergot alkaloids	Cereals, Baby Food	Sum of 12 ergot alkaloid epimers	20 µg/kg	LC-MS/MS
Pyrolizidine alkaloids	Herbs, Seeds, Herbal Infusions, Tea, Baby Food		1 µg/kg	

Contaminant	Food Items	Analytes	Sensitivity Range	Recommended Instrumentation
Aquatic Biotoxins and Pycotoxins				
Amnesic Shellfish Poisoning toxin (ASP)	Bivalve Oysters, Mollusks, Crabs	Domoic acid (DA)	15 mg/kg	LC-MS/MS
Diarrhoeic shellfish poisoning (DSP)	Bivalve Mollusks, Oysters, Clams Mussels	Okadaic Acid (OA), Dinophysistoxins-1 (DTX1), Dinophysistoxins-2 (DTX2), and their acyl-esters (DTX3), Pectenotoxins group toxins: PTX1 and PTX2	0.2 µg/kg	LC-MS/MS, HPLC
Saxitoxin (SXT)	Fish, Bivalve Mollusks	Saxitoxin (SXT)	400 µg/kg	LC-MS/MS
Brevetoxin (BTX)	Bivalve Mollusks, Oysters, Clams Mussels	Brevetoxin (BTX)	400 µg/kg	LC-MS/MS
Azaspiracid (AZP)	Bivalve Mollusks, Oysters, Clams Mussels	Azaspiracid (AZP): combined azaspiracid-1,-2,-3	100 µg/kg	LC-MS/MS
Yessotoxins	Bivalve Mollusks	Yessotoxins group toxins: YTX, 45 OH YTX, homo YTX, 45 OH homo YTX	3 mg/kg	LC-MS/MS

Contaminant	Food Items	Analytes	Sensitivity Range	Recommended Instrumentation
Environmental Contaminants				
Heavy Metals	Fruits, Vegetables, Juices, Nuts, Fungi, Herbs, Spices, Milk, Fat, Oils, Meat, Fish, Offal, Alcoholic Beverages, Honey, Baby Food	Lead (Pb)	0.01 mg/kg	ICP-OES, ICP-MS, AAS
	Fish, Fishery products, Packaged Water, Herbs, Baby Food	Mercury (Hg)	0.001 to 0.1 mg/kg	ICP-OES, ICP-MS, AAS
	Fish	Methylmercury	1 mg/kg	ICP-OES, ICP-MS, AAS
	Fruits, Vegetables, Cereals, Nuts, Fungi, Herbs, Spices, Oilseeds, Cocoa products, Meat, Offal, Fish, Baby Food	Cadmium (Cd)	0.002 to 0.1 mg/kg	ICP-OES, ICP-MS, AAS
	Fats, Oils, Packaged Water, Cereals, Herbs, Baby Food	Arsenic (As)	0.01 to 0.1 mg/kg	ICP-OES, ICP-MS, AAS
Canned Food, Canned Beverages, Meat Products	Tin (inorganic)	25 mg/kg	ICP-OES, ICP-MS, AAS	

Contaminant	Food Items	Analytes	Sensitivity Range	Recommended Instrumentation
Environmental Contaminants				
Dioxins and Furans	Food of Animal Origin, Fat, Oils, Baby Food	PCDD/PCDFs (17 congeners)	0.2 pg/g	HR-GCMS
PcBs-like dioxins	Food of Animal Origin, Fat, Oils, Baby Food	12 congeners	0.1 pg/g	HR-GCMS, GC-MS/MS
Nitrates	Leafy Vegetables, Baby Food	NO ₃ ⁻	150 mg/kg	HPLC, Ion Chromatograph
Processing Contaminants				
3-monochloropropane-1,2-diol (3-MCPD)	Hydrolyzed Vegetable Proteins contained food, Soy Sauce, Fat, Oils, Baby Food	3-MCPD and 3-MCPD fatty acid esters	15 µg/kg	LC-MS/MS, GC-MS/MS
Glycidyl fatty acid esters (Glycidol)	Fats, Oils, Baby Food	Glycidyl fatty acid esters (GES)	5 µg/kg	LC-MS/MS, GC-MS/MS

Contaminant	Food Items	Analytes	Sensitivity Range	Recommended Instrumentation
Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs)	Smoked Meat, Smoked Fish, Smoked Mollusks, Fat, Oils, Cocoa Products, Herbs, Spices, Baby Food	Benzo(a)pyrene (BaP) - Benzo[<i>a</i>]anthracene (BaA) - Benzo[<i>b</i>]fluoranthene (BbFA) - Chrysen (CHR)	1 µg/kg	LC-MS/MS or HPLC
Acrylamide	Potatoes Crisps and Crackers, French Fries, Soft- and crisp-bread, Breakfast Cereals, Biscuits, Wafers, Coffee (roasted, instant, substitute), Baby Food	Acrylamide	40 µg/kg	LC-MS/MS, GC-MS/MS
Ethyl Carbamate	Wines, Spirits, Brandy, Liqueurs	Ethyl Carbamate	25 µg/kg	LC-MS/MS, GC-MS/MS
Other Contaminants				
Melamine	Infant formulae, Food	Melamine and its structural analogues (Cyanuric acid - Ammelide - Ammeline)	0.1 mg/kg	LC-MS/MS
Perchlorate	Fruits, Vegetables, Herbal Infusions, Baby Food, Processed Cereal-based Food	Perchlorate and Chlorate	0.1 mg/kg	LC-MS/MS, Ion Chromatograph